Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 35 (1917)

Heft: 258

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 02.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bern
Samstag, 3. November
1917

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Samedi, 3 novembre
1917

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich — XXXV. Jahrgang — XXXVme année — Paraît 1 ou 2 fois par jour

Redaktion u. Administration im Schweiz. Volkswirtschaftsdepartement — Abonnemente: *Schweiz:* Jährlich Fr. 12.20, halbjährlich Fr. 6.20 — *Ausland:* Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — Insertionspreis: 40 Cts. die sechsgespaltene Kolonelzeile (Ausland 50 Cts.)

N° 258

Rédaction et Administration au Département suisse de l'économie publique — Abonnements: *Suisse:* un an fr. 12.20, un semestre fr. 6.20 — *Etranger:* Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux offices postaux — Prix du numéro 15 Cts. — Régie des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion: 40 cts. la ligne (pour l'étranger 50 cts.)

Inhalt: Konkurse. — Nachlassverträge. — Abhanden gekommener Werttitel. — Rechtsdomizile. — Handelsregister. — Erfindungspatente. — Arbeit in den Fabriken. — Bezugsquellen für inländische Produkte. — Vom Schweizerischen Geldmarkt. — Schweizerische Nationalbank. — Diskontosätze und Wechselkurse. — Wechselkurse. — Internationaler Postgiroverkehr. — Beitritte zum Postscheck- und Giroverkehr.

Sommaire: Faillites. — Concordats — Titre disparu. — Domiciles juridiques. — Registre du commerce. — Brevets d'invention. — Commerce des déchets d'or, d'argent et de platine. — Contrôle fédéral des ouvrages d'or, d'argent et de platine. — Banque Nationale Suisse. — Taux d'escompte et cours des changes. — Cours des changes. — Service international des virements postaux. — Titulaires de comptes de chèques et virements postaux.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse. — Faillites. — Fallimenti.

Konkurseröffnungen — Ouvertures de faillites

(B.-G. 231 und 232.) (L. P. 231 et 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursamte einzugeben.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les créanciers des faillis, et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

Kt. Bern — *Konkursamt Interlaken* — (1825/7)

Gemeinschuldnerin: Kollektivgesellschaft Graeser & Baumann, Hotel Schönegg, auf Beatenberg.
Datum der Konkurseröffnung: 8. Oktober 1917.
Summarisches Verfahren (Art. 231 des Gesetzes).
Eingabefrist: Bis und mit dem 26. November 1917.

Gemeinschuldnerin: Graeser, Aline, von Basadingen, Hoteliere, auf Beatenberg.
Datum der Konkurseröffnung: 8. Oktober 1917.
Summarisches Verfahren (Art. 231 des Gesetzes).
Eingabefrist: Bis und mit dem 26. November 1917.

Gemeinschuldnerin: Baumann, Rosa, von Aeschlen, Hoteliere, auf Beatenberg.
Datum der Konkurseröffnung: 8. Oktober 1917.
Summarisches Verfahren (Art. 231 des Gesetzes).
Eingabefrist: Bis und mit dem 26. November 1917.

Kt. Aargau — *Konkursamt Baden* — (1786[1])

Gemeinschuldner: Regensburger-Widmer, A., Kunst- und Natursteingeschäft, in Untersiggenthal.
Datum der Konkurseröffnung: 2. Oktober 1917.
Summarisches Verfahren (Art. 231 des Gesetzes).
Eingabefrist: Bis und mit 16. November 1917.

Kt. Aargau — *Konkursamt Lenzburg* — (1813[2])

Gemeinschuldner: Jud, Gottl., Maschinenfabrik Lenzburg, in Lenzburg.
Datum der Konkurseröffnung: 25. Oktober 1917.
Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 15. November 1917, nachmittags 3 Uhr, im Gerichtssaal, in Lenzburg.
Eingabefrist: Bis 4. Dezember 1917.

Ct. de Vaud — *Office des faillites de Lausanne* — (1819)

Faillie: Société Station de repos pour le Personnel des Administrations fédérales aux Mayens de Sion, à Lausanne.
Date de l'ouverture de la faillite: 29 octobre 1917.
Liquidation sommaire (art. 231 L. P.).
Délai pour les productions: 23 novembre 1917.

Ct. de Vaud — *Office des faillites de Montreux* — (1821)

Faillie: Société Foncière du Clos du Lac S. A., à Clarens.
Date de l'ouverture de la faillite: 31 octobre 1917, par prononcé du président du tribunal civil du district de Vevey.
Première assemblée des créanciers: Jeudi, 8 novembre 1917, à 3 heures du jour, en Maison de Ville, aux Planches-Montreux.
Délai pour les productions: 3 décembre 1917.

Kollokationsplan — État de collocation

(B.-G. 249, 250 u. 251.) (L. P. 249, 250 et 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Bern — *Konkursamt Burgdorf* — (1822)

Gemeinschuldner: Stalder, Alfred, Baumeister, im Rinderbach, Gemeinde Heimiswil.
Anfechtungsfrist: Bis und mit 13. November 1917.

Kt. Luzern — *Konkursamt Luzern* — (1814)

Gemeinschuldnerin: Frau Hochuli-Gerber, Elisa, Hotel Helvetia, Luzern.
Anfechtungsfrist: Bis 13. November 1917.

Ct. de Genève — *Office des faillites de Genève* — (1828)

Faillie: Société Suisse des Galeries Modernes, société anonyme, ayant son siège Rue de la Croix d'Or 8/10, Genève.
Délai pour intenter action en opposition: 10 jours.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(B.-G. 268.) (L. P. 268.)

Ct. de Berne — *Office des poursuites de Moutier* — (1818)

Faillis:
Schaffter, Adolphe, maître-charpentier, à Moutier.
Moser, Christian, maître-charpentier, à Moutier.
Date du jugement de la clôture: 23 et 26 octobre 1917.

Ct. de Genève — *Office des faillites de Genève* — (1829)

Faillie: Société en nom collectif Milano et Mestral, entrepreneurs, au Petit-Lancy.
Date de la clôture: 1er novembre 1917.

Widerruf des Konkurses — Révocation de la faillite

(B.-G. 195 u. 317.) (L. P. 195 et 317.)

Kt. Bern — *Konkurskreis Laupen* — (1824)

Gemeinschuldner: Bollmann, Emil, von Langendorf-Frauenfeld, gew. Buchdrucker in Laupen, nun Handelsreisender in Bern.
Datum des Widerrufes: 31. Oktober 1917, durch Verfügung des Gerichtspräsidenten von Laupen als Konkurs- und Nachlassrichter.
Der gew. a. o. Konkursverwalter: **Hunziker**, Notar, in Bern.

Konkurssteigerungen. — Vente aux enchères publiques après faillite.

(B.-G. 257.) (L. P. 257.)

Kt. Thurgau — *Betreibungsamt Romanshorn im Auftrage des Konkursamtes Arbon* — (1830)

Für Rechnung der Konkursmasse des Huonder-Chresta, Karl, Romanshorn, wird Donnerstag, den 22. November 1917, von nachmittags 2 Uhr an, im «Hirschen», das als Zugehör verpfändete Wirtschafts- und Gasthofinventar und -mobiliar unter bedingter Zusage einzeln und kollektionsweise zur Versteigerung gebracht:

Sämtliche Wirtschaftstische (in Nussbaum-, Kirsch- und Tannenholz), Wienersessel, Stühle, Bänke, 1 Klavier, Spiegel, Porträts, Kübelpflanzen, Zeitungshalter, sämtliches Glasgeschirr, Rouleaux, komplette Betten, Waschtische und Garnituren, Vorhänge, Bettvorlagen, Nachttischchen, Handtuchständer, Kasten, Zimmertischchen, 1 Waschmange, 1 Eiskasten, Kessel, Waschzuber, 1 Schleifstein, eine grosse Partie Porzellan- und Steingutteller, Platten, Schüsseln, Kasserollen, Tischgeschirr, Krüge, Tassen, Küchengerätschaften, Servietten, Tischtücher, Leintücher, Handtücher, Bett- und Kissenanzüge, Lagerfässer, Kellergeräte, nebst vielen weitern Gegenständen, ferner eine Glasscheidewand.

Sodann gelangen Freitag, den 23. November 1917, nachmittags 5 Uhr, im «Hirschen», in Romanshorn, die Liegenschaften des Kridaren (ohne und mit gesamthaftor Zugehör) auf einmalige konkursrechtliche Versteigerung:

Kat-Nr. 162: Gasthof zum Hirschen, in Romanshorn, assekuriert unter Nr. 852 für Fr. 60,000, nebst 3,51 a Gebäudegrundfläche, Hofreite und Garten.

Kat.-Nr. 163: Wohnhaus, in Romanshorn, assekuriert unter Nr. 851 für Fr. 18,000, nebst 1,63 a Gebäudegrundfläche und Hofreite.

Die Steigerungsbedingungen liegen 10 Tage vor der Gant bei der obgenannten Amtsstelle zur Einsicht auf.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Verhandlung über den Nachlassvertrag — Délibération sur l'homologation de concordat

(B.-G. 304.) (L. P. 304.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Deliberazione sull' omologazione del concordato

(L. E. 304.)

I creditori possono presentarsi all' udienza per farvi valere le loro opposizioni a concordato.

Ct. del Ticino — *Ufficio dei fallimenti di Leventina in Faido* — (1820)

Fall. 1. 1917.

Fallito: Darani, Candido, già in Faido.
Data e luogo dell' adunanza: il giorno 14 novembre 1917, alle ore 10 ant.,

nel locale dell'ufficio esecuzione e fallimenti di Leventina, in Faido.

Trattande: Relazione dell'amministrazione, esame poposta di concordato e deliberazioni relative (art. 317 L. F.)

Ct. de Genève *Tribunal de première instance de Genève* (1815)

Débiteurs: Theurillat et Boettcher, négociants en horlogerie et bijouterie, Rue des Allemands 16, à Genève.

Jour, heure et lieu de l'audience: Mercredi, 14 novembre 1917, à 9 heures du matin, à Genève, Palais de Justice, Place du Bourg-de-Four, 2e cour, 1er étage, salle A.

Allgemeine Betreibungsstundung — Sursis général aux poursuites Sospensione generale delle esecuzioni

(Verordnung des Bundesrates vom 16. Dezember 1916 und Bundesratsbeschluss vom 9. Juni 1917.)

(Ordonnance du Conseil fédéral du 16 décembre 1916 et arrêté du Conseil fédéral du 9 juin 1917.)

(Ordinanza del Consiglio federale 16 dicembre 1916 e decreto del Consiglio federale del 9 giugno 1917.)

Ct. de Neuchâtel *Tribunal civil du district de Boudry* (1812²)

Les débiteurs Sahli & Cie, fabriquo de chapeaux de paille, à Boudry, demandent une prolongation jusqu'au 31 décembre 1917 du sursis général aux poursuites qui leur a été accordé le 18 juillet 1917.

Cette demande est communiquée aux créanciers auxquels un délai expirant le 20 novembre 1917 est fixé pour faire valoir par écrit leurs moyens d'opposition au greffe du tribunal de Boudry, où ils peuvent prendre connaissance des pièces.

Donné pour trois publications à 7 jours d'intervalle dans la Feuille officielle du canton et dans la Feuille officielle suisse du commerce.

Ct. de Genève *Tribunal de première instance de Genève* (1816/7, 1823)
(Chambre commerciale)

Par jugement du 13 octobre 1917, le tribunal a accordé à Bonneton, Théodore, fils de Philippe, négociant, Rue Petitot 5, à Genève, une prolongation de sursis général aux poursuites jusqu'au 31 décembre 1917.

M. Michel Robinet, comptable, Villa Renée, Montbrillant 42, a été confirmé dans ses fonctions de commissaire au sursis.

En application de l'art. 2, de l'ordonnance fédérale du 16 décembre 1916, les créanciers de Antonietti, Ginevro, fils de Jacques, tuilier, à Bellevue, Canton de Genève, lequel demande à être mis au bénéfice d'un sursis général aux poursuites, sont invités à comparaître devant le tribunal, siégeant en audience publique, le mercredi 21 novembre 1917, à 1¾ heures, à Genève, au Palais de Justice, Place du Bourg de Four, 2e cour, 1er étage, salle B.

Les créanciers opposants ne sont pas tenus de se présenter, mais peuvent faire valoir leurs moyens par écrit et prendre connaissance, au greffe, du dossier qui y est déposé.

Hoffmann, Hermann-Henri, fils de Hermann-Henri, fabricant de meubles, Route des Acacias, à Genève, ayant formulé une demande de prolongation de sursis général aux poursuites jusqu'à fin décembre 1917, il est imparti aux créanciers, en application de l'article 18 de l'Ordonnance fédérale du 16 décembre 1916, un délai au 17 novembre 1917 pour faire valoir par écrit leurs moyens d'opposition.

Abhanden gekommene Wertpapiere — Titres disparus — Titoli smarriti

Es werden vermisst:

1. Versorgnis für Fr. 1054.94, vom 11. Mai 1839 und 6. Juli 1865, Ziff. 12 auf Nr. 3, zum Rossschweif, des Grundbuches Unterbinzen-Einsiedeln, mit Schuldner: Johann Nepomuk Ruhstaller, Gläubiger: Xaver Bisig und Einlegor: Thomas Eberle. Eigentümer des Grundstückes: Ruhstaller Martin sel. Erben.

2. Schuldbrief für Fr. 2500, vom 15. April 1893, Ziff. 15 auf Nr. 5, Wurzen und Planggen des Grundbuches Trachslau-Einsiedeln, Wäni, mit Schuldner: Moritz Kälin und Gläubiger: Helena und Jean Kälin. Jetziger Eigentümer des Grundstückes: Kloster Einsiedeln.

Die Inhaber dieser Grundpfandtitel werden hiermit aufgefordert, sich bis zum 3. November 1918 beim unterzeichneten Bezirksgericht zu melden und die Titel vorzulegen, ansonst diese für kraftlos erklärt werden. Art. 870 und 871 Z. G. B. (W 548¹)

Einsiedeln, den 25. und 29. Oktober 1917.

Das Bezirksgericht Einsiedeln.

Rechtsdomizile — Domiciles juridiques — Domicilio legale

Le Soleil Sécurité Générale et Responsabilité civile réunies, à Paris

La compagnie «Le Soleil Sécurité Générale et Responsabilité civile réunies à Paris» nomme «La Suisse, Société d'assurances sur la vie et contre les accidents à Lausanne», à titre de mandataire général dans le sens de l'article 2, chiffre 3 b, de la loi fédérale concernant la surveillance des entreprises privées en matière d'assurance du 25 juin 1885. (D 20)

Paris, le 16 octobre 1917.

Le directeur intérimaire: signé: **G. Vaille.** *L'administrateur:* signé: **Villiers.**

Le Soleil Sécurité Générale et Responsabilité civile réunies

Société anonyme d'assurances contre les accidents, à PARIS

La compagnie «Le Soleil Sécurité Générale et Responsabilité civile réunies», Société anonyme d'Assurances contre les accidents, dont le siège est à Paris, 23, Rue de Mogador, informe le public qu'ayant confié, à partir du 1er septembre 1917, la gestion de son portefeuille d'assurances suisses à la Société d'assurances sur la vie et contre les accidents «La Suisse», à Lausanne, son domicile principal en Suisse sera dorénavant dans les bureaux de la Société «La Suisse», à Lausanne, Rue de la Paix 6, et qu'elle aura les mêmes fors juridiques que cette dernière société, tels qu'ils résultent des publications faites par celle-ci dans la Feuille officielle suisse du commerce. (D 21)

Lausanne, le 23 octobre 1917.

Par procuration du
Soleil Sécurité Générale et Responsabilité civile réunies, à Paris

LA SUISSE

Société d'assurances sur la vie et contre les accidents

Le directeur: **M. de Cérenville.**

Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Bern — Berne — Berna

Bureau de Moutier

Pièces détachées. — 1917. 29 octobre. Charles Blanchard, fabricant, de et à Malleray, et Henri Charpilloz, fabricant, de Bévilard, à Niederdorf, ont constitué à Malleray, sous la raison sociale **Blanchard et Charpilloz**, une société en nom collectif qui a commencé le 15 août 1917. Charles Blanchard a seul la signature sociale. Fabrication de pièces détachées en tous genres. Bureaux et siège social: Malleray (domicile de Charles Blanchard); fabrique à Oberdorf (Bâle-Campagne).

Bureau de Porrentruy

30 octobre. La **Société de fruiterie de Vendlincourt**, société coopérative ayant son siège à Vendlincourt (F. o. s. du e. du 14 juillet 1913, n° 178, page 1294), a, dans son assemblée générale du 12 janvier 1916, revisé ses statuts du 26 mai 1913. La raison sociale a été changée en celle de **Société coopérative de fruiterie de Vendlincourt.** Cette société qui a été constituée pour une durée illimitée, a pour but de défendre au mieux les intérêts des sociétaires et d'avantager la vente du lait. La société fait partie du syndicat laitier du nord-ouest de la Suisse et s'engage à se conformer à ses statuts et à respecter les décisions prises par l'assemblée des délégués. Est considéré comme sociétaire chaque producteur de lait de Vendlincourt qui a été reçu par l'assemblée générale et qui a signé les statuts. Tout membre fondateur paie une mise d'entrée de dix francs. Ceux qui seront reçus par la suite paieront une cotisation au moins égale à celle payée lors de la fondation de la société. Le montant de cette cotisation d'entrée est fixée par l'assemblée générale. La qualité de sociétaire se perd par la sortie, le décès, la faillite et l'exclusion. La sortie de la société n'est valable que pour la fin de l'année laitière, soit le 30 avril; la déclaration de sortie devra être adressée par écrit au comité au moins quatre mois à l'avance. Le membre sortant devra payer ce qu'il doit à la caisse. L'exclusion sera prononcée contre tous les sociétaires ou fournisseurs qui travailleraient à l'encontre des intérêts de la société. Les membres sortant ou exclus n'ont aucun droit à la fortune de la société. Ils devront en outre verser à la caisse de la société une somme de 50 fr. Celui qui sort pour cause de changement de domicile ou par suite de la vente de la propriété peut transmettre ses droits à son successeur pour autant que celui-ci se fait recevoir sociétaire. Il en est de même en cas de décès; les droits et les devoirs du sociétaire défunt reviennent aux héritiers. Les ressources financières de la société sont: Les entrées et cotisations annuelles, les amendes, le pour cent prélevé sur le prix du lait livré; cette quotité sera fixée par l'assemblée annuelle; les emprunts et l'émission de parts sociales. Il n'y a que les propriétaires de bétail, qui sont en même temps fournisseurs de la société, qui peuvent être au bénéfice des parts; les cotisations des fournisseurs volontaires. Ces recettes serviront en premier lieu à couvrir les frais d'exploitation et d'administration, la cotisation syndicale, les décomptes et amortissements de la société, les pertes résultant de l'exploitation. La cotisation annuelle et le pour cent de prélèvement seront fixés par l'assemblée générale ordinaire. Les organes de la société sont: L'assemblée générale, le comité se composant de trois à neuf membres, les vérificateurs des comptes et les délégués du syndicat. Le comité peut de droit nommer dans son sein une commission d'exploitation. L'assemblée générale nomme pour une période de un à trois ans le comité, son président, son caissier et son secrétaire. Le comité nomme son vice-président. La société est engagée vis-à-vis des tiers par les signatures du président et du secrétaire ou du vice-président et du secrétaire du comité. Les sociétaires sont personnellement et solidairement, d'après le Code fédéral des obligations, responsables pour les engagements de la société. Les convocations seront faites dans la règle au moyen d'affiches placardées dans le local de la fruiterie ou de la fromagerie, si possible deux jours avant l'assemblée. Ces affiches donneront aussi connaissance des tractanda. Si ceux-ci sont importants, les convocations seront personnelles. La dissolution de la société ne peut être prononcée que par l'assemblée générale convoquée à cet effet. Cette décision devra être prise par les deux tiers des membres présents. La convocation de cette assemblée se fera au plus tard six semaines après la demande de dissolution et la liquidation sera opérée par le dernier comité en charge. Les membres du comité sont: Constant Falbriard, maire et cultivateur, de Vendlincourt, président; Clément Huelin, cultivateur, d'Ocourt, vice-président; Fidèle Boinay, cultivateur, de Vendlincourt, secrétaire-caissier; Joseph Olivier, cultivateur, de Vendlincourt, et François Gigandet, cultivateur, de Vendlincourt; ces deux derniers membres assesseurs; tous domiciliés à Vendlincourt.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

1917. 3. Oktober. Unter der Firma **Basler Stückfärberei A. G. (Société pour teinture en pièces S. A. Bâle) (Piece Dyeing Works Ltd. Basle)** gründet sich mit dem Sitz in der Stadt Basel eine Aktiengesellschaft. Zweck derselben ist: Erschweren, Färben, Ausrüsten von Geweben im Stück, für die Schweiz und das Ausland. Die Gesellschaftsstatuten sind am 2. Oktober 1917 festgestellt worden. Die Dauer der Gesellschaft ist auf unbestimmte Zeit festgesetzt. Das Gesellschaftskapital beträgt drei Millionen Franken (Fr. 3,000,000), eingeteilt in 600 Aktien von je Fr. 5000. Die Aktien lauten auf den Namen. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen durch Publikation im Schweiz. Handelsamtsblatt. Nach aussen wird die Gesellschaft vertreten durch den Präsidenten und zwei Delegierte des Verwaltungsrates, welche für die Gesellschaft rechtsverbindliche Einzelunterschrift führen. Präsident des Verwaltungsrates ist Fritz Lindenmeyer-Seiler, Industrieller, von und wohnhaft in Basel. Delegierte des Verwaltungsrates sind: Max Lindenmeyer-Christ und Werner Schetty-Strübin, beide Industrielle, von und wohnhaft in Basel. Geschäftslokal: Hoehbergerstrasse 60.

Annoncen-Expedition, Agentur und Verwaltungen. — 29. Oktober. Die Firma **C. Neidecker** in Basel, Agenturen und Verwaltungen (S. H. A. B. Nr. 291 vom 17. April 1916, Seite 619), verzeigt als nunmehrige Natur des Geschäftes: Annoncenexpedition, Agenturen und Verwaltungen.

29. Oktober. Inhaber der Firma **Emidio Invernizzi-Bucher zum Hotel Hauser garni** in Basel ist Emidio Pietro Invernizzi, von Bergamo, wohnhaft in Basel, mit seiner Ehefrau Maria Antonia geb. Bucher in Gütertrennung lebend. Hotel- und Wirtschaftsbetrieb. Pfeffingerstrasse 8.

29. Oktober. Die Firma **Tapisseriewarenfabrik Gebrüder Maas Nachf. Lion Winnen & Co** in Frankfurt a. M., mit Zweigniederlassung in Basel (S. H. A. B. Nr. 78 vom 3. April 1917, Seite 543), erteilt für letztere Prokura an Frau Jette Lion, von und in Frankfurt a. M.

Kosmetische Mittel. — 29. Oktober. Unter der Firma **Teintol A. G.** gründet sich mit Sitz in Basel eine Aktiengesellschaft, welche die Fabrikation und den Vertrieb kosmetischer Mittel sowie den Ankauf geeigneter Rezepte und die Uebernahme von Generalvertretungen zum

Zwecke hat. Die Gesellschaftsstatuten sind am 27. Oktober 1917 festgestellt worden. Die Dauer der Gesellschaft ist unbeschränkt. Das Gesellschaftskapital beträgt fünfzehntausend Franken (Fr. 15,000), eingeteilt in 30 auf den Namen lautende Aktien von je Fr. 500. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen durch eingeschriebenen Brief und, soweit öffentliche Bekanntmachung vorgeschrieben ist, durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt in Bern. Die rechtsverbindliche Einzelunterschrift für die Gesellschaft führt Johann Jakob Moser, von Appenzell, wohnhaft in Basel, als Geschäftsführer. Geschäftslokal: Viaduktstrasse 35.

Gold- und Silberwaren und Bijouterie. — 30. Oktober. Inhaberin der Firma **E. Kessenich** in Basel ist Frau Eugenia Kessenich-Kapp, von Gielsdorf (Preussen), wohnhaft in Basel. Handel in Gold- und Silberwaren und Bijouterie. Schnabelgasse 4.

Fabrikation von Futtermitteln, Handel mit Landesprodukten. — 30. Oktober. Peter Meier-Hausamann, von Dottikon (Aargau), Emil Matt, von Basel, mit seiner Ehefrau Edith Elisabeth geb. Mac Donagh in Gütertrennung lebend, beide wohnhaft in Basel, und Albert Heinze, von Basel, wohnhaft in Lugano, haben unter der Firma **P. Meier & Cie** in Basel eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem 1. Oktober 1917 begonnen hat. Fabrikation von Futtermitteln und Handel mit solchen sowie mit Landesprodukten aller Art. Hammerstrasse 57.

Nährkakao; Tee, Kakao usw. — 31. Oktober. Inhaber der Firma **J. J. Bürgin** in Basel ist Johann Jakob Bürgin-Rudin, von und in Basel. Fabrikation und Handel in Nährkakao. Handel in Tee, Kakao und Schokolade. Sperrstrasse 73.

Mechanische Werkstätte. — 31. Oktober. Inhaber der Firma **A. Piquerez** in Basel ist Arthur Piquerez-Girardin, von Epiquerez (Bern), wohnhaft in Basel. Mechanische Werkstätte, Müllheimerstrasse 57.

Luxuspapiere und Kunstverlag. — 31. Oktober. Die Firma **Gebrüder Rothschild** in Basel, Handel in Luxuspapieren en gros und Kunstverlag (S. H. A. B. Nr. 125 vom 17. Mai 1913, Seite 901/2), hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Palmenstrasse 25.

Wirtschaft. — 31. Oktober. Inhaber der Firma **Carl Altermatt** in Basel ist Carl Altermatt, von und in Basel. Wirtschaftsbetrieb. Solothurnerstrasse 11.

Aargau — Argovie — Argovia

Bezirk Baden

1917. 31. Oktober. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Schuhfabrik Baden** in Baden (S. H. A. B. 1894, Seite 371) hat zu Direktoren mit dem Recht der Einzelunterschrift gewählt: Silvain Guggenheim, von Lengnau, in Zürich, und Georges Guggenheim, von Lengnau, in Baden. Die Unterschriftsberechtigung des Albert Guggenheim ist erloschen.

Metallwarenfabrik. — 31. Oktober. Die von der Firma **E. Ocderlin & Cie.** in Obersiggenthal (S. H. A. B. 1912, Seite 1281) an Hermann Huber erteilte Prokura ist erloschen.

Bezirk Lenzburg

30. Oktober. Die Firma **Gottl. Jud, Maschinenfabrik Lenzburg** in Lenzburg (S. H. A. B. 1917, Seite 1325) wird infolge Konkurses von Amtes wegen gestrichen.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Bellinzona

Rappresentanze. — 1917. 30 ottobre. Titolare della ditta **Mario Sartori**, in Giubiasco, è Mario Sartori, fu Francesco, di Gerra Gambarogno, in Giubiasco. Rappresentanze.

Ufficio di Locarno

29 ottobre. La società anonima **Saponificio Locarno S. A. (Seifen-, Kerzen- & Sodafabrik in Locarno A. G.)**, in Locarno (F. u. s. di c. del 8 febbraio 1915, n° 31, pag. 154), nella sua assemblea degli azionisti del 29 settembre 1917, ha deciso all' unanimità di accettare le modificazioni della ragione sociale come proposta dal consiglio di amministrazione, cioè nel senso che la ragione sociale debba essere come segue: **Saponificio Locarno S. A. (Seifenfabrik Locarno A. G.) (Savonnerie Locarno S. A.).** Gli altri punti delle pubblicazioni precedenti non hanno subito delle modificazoni.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Moudon

Cafetier et charcutier. — 1917. 31 octobre. La raison **C. Porchet**, à Moudon, cafetier et charcutier (F. o. s. du c. du 31 janvier 1899, page 118), est radiée pour cause d'insuffisance d'affaires, règlement art. 13.

Bureau de Nyon

Fabrique de boulons noirs. — 31 octobre. Le chef de la maison **F. Kocher**, à Nyon, maréchalerie, carrosserie, machines agricoles (F. o. s. du c. du 21 avril 1909, page 700), fait inscrire qu'à dater du 1er juillet 1917, il a modifié son genre de commerce qui est actuellement: Fabrique de boulons noirs.

Bureau d'Yverdon

31 octobre. **«Leclanché», société anonyme, Manufacture Suisse pour l'exploitation des brevets et des procédés de fabrication de piles électriques Leclanché et C° et Delafon, de Paris,** dont le siège est à Yverdon, a, dans ses assemblées générales des 20 juin et 29 août 1917, revisé ses statuts du 28 juillet 1909, auxquels elle avait déjà apporté des modifications le 21 février 1911 (F. o. s. du c. 6 août 1909, page 1377, 9 mars 1911, page 388, 23 septembre 1912, page 1677, 21 juillet 1914, page 1273, 20 novembre 1914, page 1766, et 9 juin 1915, page 799). Les modifications suivantes, intéressant les tiers, sont apportées aux faits déjà publiés: le capital social a été porté de deux cent dix mille francs (fr. 210,000) à quatre cent vingt mille francs (fr. 420,000), divisé en 840 actions au porteur de fr. 500 chacune. La société est valablement engagée par la signature collective du président et du secrétaire du conseil d'administration. Le conseil d'administration peut délégner ses pouvoirs à un ou plusieurs administrateurs-délégués ou à un directeur et leur conférer la signature sociale. Il peut aussi déléguer ses pouvoirs à un ou plusieurs de ses membres, comme aussi conférer la procuration à des employés qui n'engageront la société à l'égard des tiers que par la signature collective de deux d'entre eux. Eugène Hinderer, de Grandson, y domicilié, négociant, est président du conseil d'administration, et Jules Vautier, de Montreux-Châtelard, industriel, domicilié à Grandson, en est le secrétaire. Ils engagent la société en signant collectivement. Le conseil d'administration, en sa séance du 18 septembre 1917, a délégué ses pouvoirs à deux administrateurs-délégués, savoir à Aloïs Jayet, de Moudon, industriel, domicilié à Giez, et à Eugène Hinderer, de Grandson, y domicilié, négociant, auxquels la signature sociale est conférée individuellement pour engager la société. Les signatures précédentes seront radiées.

Genf — Genève — Ginevra

Fabrication et vente de crayons. — 1917. 30 octobre. La **Société Anonyme des Crayons Arquin,** ayant son siège aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. du 5 octobre 1916, page 1515), a, dans son assemblée générale du 11 mars 1917, modifié ses statuts sur un point non soumis à publication. L'administrateur Albert Maier est radié.

Importation de cuirs. — 30 octobre. La maison **J. Hublard fils,** importation de cuirs, à Genève (F. o. s. du c. du 5 février 1917, page 203), confère procuration collective à Paul Macquat, de Bonfol (Berne), domicilié au Petit-Saconnex, et à Joseph Doyon, de Vendlincourt (Berne), domicilié à Genève.

Articles pour l'art dentaire. — 30 octobre. **A. Koelliker et Cie A. G.,** société anonyme, ayant son siège à Zurich, avec succursale à Genève (F. o. s. du c. du 1er août 1913, page 1418). La signature conférée à l'administrateur Konrad Morf-Koelliker, décédé, est éteinte. La maison a conféré procuration collective à deux, à Théodor Lorétan, de Louèche-les-Bains (Valais), domicilié à Küsnacht (Zurich), et à Max Staub, de Oberrieden (Zurich), domicilié à Zurich 7. Les locaux de la succursale sont actuellement: 10, Boulevard du Théâtre.

Schweiz. Amt für geistiges Eigentum
Bureau suisse de la propriété intellectuelle — Ufficio svizzero della proprietà intellettuale

PATENT-LISTE
LISTE DES BREVETS — LISTA DEI BREVETTI

N° 19

Erste Hälfte Oktober 1917
Première quinzaine d'octobre 1917 — Prima quindicina d'ottobre 1917

I. Abteilung — Ire Partie — Ia Parte

Eintragungen vom 15. Oktober 1917
Enregistrements du 15 octobre 1917 — Iscrizioni del 15 ottobre 1917

118 { **Hauptpatente** / *Brevets principaux* / *Brevetti principali* } **Nr. 76395—76507**

(Die Nummern derjenigen Patente, deren Veröffentlichung verschoben und bei welchen die Verschiebung noch nicht abgelaufen ist, sind mit einem * versehen. — Les numéros des brevets dont la publication a été ajournée et pour lesquels l'ajournement n'est pas encore expiré, sont marqués d'un *. — I numeri dei brevetti la cui pubblicazione è stata aggiornata e per i quali l'aggiornamento non è ancora spirato sono seguiti d'un *.)

Kl. 2 c, Nr. 76395.* 21. Dezember 1916, 4¾ Uhr p. — Automobilmähmaschine. — **Aebi** & Cie., Maschinenfabrik, Burgdorf (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.

Kl. 2 c, Nr. 76396. 25. Juni 1917, 8 Uhr p. — Doppelfinger für Mähmaschinen. — Firma: Hans **Haas,** Frauentalerweg 64, Nürnberg (Deutschland). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.

Kl. 2 d, Nr. 76397. 24. Mai 1917, 8 Uhr p. — Behälter zur Konservierung von Vegetabilien. — Jakob **Büchi-Signer,** Kaufmann, Schwertgasse 9, St. Gallen (Schweiz). Vertreter: Wilh. Reinhard, Zürich.

Cl. 3 b, n° 76398.* 3 avril 1917, 8 h. p. — Couveuse. — Emile **Tallon-Mottier,** 26, Rue de la Gare, Montreux (Suisse). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève.

Kl. 4 a, Nr. 76399. 11. August 1917, 12 Uhr m. — Eisenbeton-Decke mit Füllung aus Schlackenplatten. — Karl **Schmid,** Ingenieur, Nidau (Schweiz). Vertreter: W. Koelliker, Biel.

Kl. 4 b, Nr. 76400.* 5. April 1917, 6¾ Uhr p. — Gipsdiele mit profilierten Stossflächen, zur Herstellung von Verkleidungen, Verschalungen etc. — **Gips-Union A.-G.,** Zürich (Schweiz). Vertreterin: E. Blum & Co. A.-G., Zürich.

Kl. 6 b, Nr. 76401. 31. Juli 1917, 7 Uhr p. — Fahrzeug zum Schmelzen von Schnee. — Adolf **Saupe,** Südstrasse 42, Dresden A. (Deutschland). Vertreter: J. Ehrsam-Stahel, Zürich.

Cl. 7 c, n° 76402.* 13 avril 1917, 8 h. p. — Appareil pour le chauffage à l'eau chaude d'un appartement. — C. **Sambuc** fils, ingénieur, Porte St. Martin, Lausanne (Suisse). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève.

Kl. 7 g, Nr. 76403. 28. März 1917, 7 Uhr p. — Elektrischer Heizapparat. — Theodor **Wilhelm,** Tödistrasse 2, Zürich 2 (Schweiz). Vertreter: H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich.

Kl. 8 a, Nr. 76404. 16. April 1917, 10¼ Uhr a. — Lösbare Spannungsverbindung von Teilen einer Form zur Herstellung von Kunststeinen. — Johann **Jenni,** Westendstrasse 15, Zürich 3 (Schweiz).

Kl. 8 b, Nr. 76405. 4. Juni 1917, 5 Uhr p. — Verfahren zur Herstellung feuerfester Erzeugnisse. — **Stettiner Chamotte-Fabrik Actien-Gesellschaft vormals Didier,** Stettin (Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. — «Priorität: Deutschland, 13. Juni 1916.»

Kl. 9 a, Nr. 76406. 18. Mai 1917, 3¾ Uhr p. — Wasserversorgungsanlage mit Pumpwerk. — Carl **Petri,** Ingenieur, Lessingstrasse 16, Strassburg i. E. (Deutschland). Vertreter: Walther & Bernhard, Bern. — «Priorität: Deutschland, 16. Februar 1914.»

Kl. 9 c, Nr. 76407.* 12. April 1917, 6¾ Uhr p. — Hahngarnitur für Waschbecken, Badewannen, Bidets und dergl. — **Schweizerische Actien-Gesellschaft Bamberger, Leroi & Co.,** Stauffacherquai 42/44, Zürich (Schweiz). Vertreterin: E. Blum & Co. A.-G., Zürich.

Kl. 13 g, Nr. 76408. 25. März 1915, 7½ Uhr p. — Aschenauswerfer für Lokomotiv- und andere Feuerungen. — Joseph Albert **Hill,** Fabrikant, Ordnance Works, Bernard Road, Park, Sheffield (York, Grossbritannien). Vertreter: H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich. — «Priorität: Grossbritannien, 25. März 1914.»

Kl. 14 b, Nr. 76409. 21. April 1917, 5¾ Uhr p. — Acetylenerzeuger. — Louis **Girodo,** 27 Noel Street, Wardour Street; und Edward Law **Durand,** 35 Ennismore Gardens, London (Grossbritannien). Vertreter: H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich. — «Priorität: Grossbritannien, 12. April 1916.»

Kl. 15 l, Nr. 76410.* 14. April 1917, 6 Uhr p. — Untersatz für Dampfkochapparate, insbesondere zum Anbräunen von Speisen. — G. **Laquai,** Stampfenbachstrasse 15, Zürich 6 (Schweiz). Vertreterin: E. Blum & Co, A.-G., Zürich.

Kl. 15 l, Nr. 76411. 5. September 1917, 4¾ Uhr p. — Kochkiste. — Andreas **Eggimann,** Biglen (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.

Kl. 15 l, Nr. 76412. 9. September 1917, 9¾ Uhr a. — Kochgeschirr für elektrische Wärmeplatten. — Paul **Huber,** Kupferschmied, Wattwil (St. Gallen, Schweiz).

Kl. 17 a, Nr. 76413.* 14. April 1917, 11¾ Uhr a. — Sterilisationsverschluss für Flaschen. — **Jacot Des Combes** & Cie., Chemin du Parc 10, Biel (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.

Kl. 19 c, Nr. 76414.* 11. April 1917, 6½ Uhr p. — Walzenstreckwerk für Baumwolle. — Heinrich **Meier;** und Albin **Meyer,** Unterägeri (Schweiz). Vertreterin: E. Blum & Co. A.-G., Zürich.

Kl. 19 c, Nr. 76415. 18. Juli 1917, 8 Uhr p. — Zuführungsvorrichtung für Maschinen zur Herstellung endlosen Haargarns. — Gustav **Nobbe,** Ingenieur, Sophienstrasse 20, Stuttgart (Deutschland). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.

Kl. 19 d, Nr. 76416. 24. August 1917, 8 Uhr p. — Vorrichtung zum Bewickeln von Frivolité-Schiffchen. — Adolf **Widmer-Caletti**, Metallwarenfabrik, Schönenwerd (Schweiz). Vertreter: Hablützel & Hoerni, Zürich.

Kl. 21 c, Nr. 76417. 16. Mai 1917, 8 Uhr p. — Vorrichtung zur Herstellung von Schnittleisten in Webstoffen. — **Fiedler & Co. G. m. b. H.**, Burkhardtsdorf (Deutschland). Vertreter: Hablützel & Hoerni, Zürich.

Kl. 21 g, Nr. 76418. 30. Juli 1917, 10 Uhr a. — Kettenfadenheber für Webapparate und Webstühle. — Fräulein Gertrud **Witte**, Wienerbergstrasse 19 a, und Hermann **Stölzer**, Rorschacherstrasse 50, St. Gallen (Schweiz). Vertreter: Stauder-Berchtold, St. Gallen.

Kl. 22 f, Nr. 76419. 16. Juli 1917, 7 Uhr p. — Vorrichtung an Handstickmaschinen zur Herstellung ein- und mehrfarbiger Zeichnungen auf den zu bestickenden Stoffen. — Emil **Preisig**, Sticker, Schweizersholz b. Bischofszell (Schweiz). Vertreter: Friedrich Sommer, Arbon.

Kl. 22 g, Nr. 76420. 25. November 1916, 6 Uhr p. — Schiffchenstickmaschine. — Andrew Catterino **Zenorini**, Malone Street, West Hoboken (New Jersey, Ver. St. v. A.). Vertreter: H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich.

Kl. 22 g, Nr. 76421.* 8. Februar 1917, 5 Uhr p. — Vorrichtung an Schiffchenstickmaschinen zum Bremsen der Stickfäden. — Johann **Metzger**, Heiden; und Friedrich **Sommer**, Arbon (Schweiz). Vertreter: Friedrich Sommer, Arbon.

Kl. 23 b, Nr. 76422. 9. August 1917, 10 Uhr a. — Flechtmaschine mit Gangplattenführung und Tellergetriebe für die Klöppel. — Erwin **Walter**, Bahnhofstrasse, Mellingen (Aargau, Schweiz). Vertreterin: E. Blum & Co. A.-G., Zürich.

Kl. 24 a, Nr. 76423. 16. Juli 1917, 7 Uhr p. — Schleudertrommel für Fasergut. — C. G. **Haubold jr. G. m. b. H.**, Chemnitz (Deutschland). Vertreterin: E. Blum & Co. A.-G., Zürich. — «Priorität: Deutschland, 16. April 1914.»

Kl. 24 b, Nr. 76424. 19. Mai 1917, 8 Uhr p. — Putztisch. — Hans Willi **Mettler**, Ingenieur, Teufenerstrasse 20, St. Gallen (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — «Priorität: Deutschland, 23. November 1915.»

Kl. 25 a, Nr. 76425. 26. September 1917, 7 Uhr p. — Bekleidungsstück. — E. Alfred **Escher**, Blaufahnenstrasse 14, Zürich (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.

Kl. 25 b, Nr. 76426. 20. März 1917, 11¾ Uhr a. — In eine gewöhnliche Hose umwandelbare Krempenhose. — Max **Oppenheimer**, Fabrikant, Hauptstrasse 55, Heidelberg (Deutschland). Vertreter: Walther & Bernhard, Bern. — «Priorität: Deutschland, 13. März 1916.»

Kl. 25 b, Nr. 76427. 15. Juni 1917, 11 Uhr a. — Vorrichtung zum Befestigen einer Krawatte an einem Umlegkragen. — Alfred **Marx**, Rämistrasse 5, Zürich (Schweiz).

Kl. 27 a, Nr. 76428. 22. März 1917, 8 Uhr p. — Biegsame Holzsohle. — Albert **Rilling**, Fabrikant, Obersontheim (Württemberg, Deutschland). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.

Cl. 27 a, n° 76429. 29 mai 1917, 7 h. p. — Semelle de chaussure et procédé pour sa fabrication. — Reinhard Ernst **Bartels**, 23 Yale Street, Winchester (Middlesex, Massachusetts, E.-U. d'Am.). Mandataire: A. Ritter, Bâle.

Kl. 27 b, Nr. 76430. 24. Juli 1917, 2 Uhr p. — Schuhabsatzeisen. — Fritz **Schneeberger** Sohn, Kaufmann, Bleienbach (Bern, Schweiz). — «Priorität: Deutschland, 1. Februar 1917.»

Kl. 28 b, Nr. 76431. 6. Juni 1917, 8 Uhr p. — Vorrichtung zur Herstellung von Butter und Schlagrahm. — Christian **Strube**, Architekt, Erlenbach (Zürich, Schweiz).

Kl. 28 b, Nr. 76432. 26. Juli 1917, 7 Uhr p. — Rührvorrichtung zur Herstellung von Butter, Schlagrahm oder Schnee in der Haushaltung. — Oskar **Lej**, Zimmermeister, Arlesheim (Schweiz). Vertreter: Dr. Forrer & Hug, Basel.

Kl. 30 a, Nr. 76433. 10. September 1917, 7 Uhr p. — Elektrischer Backofen. — Eduard **Tschann**, Ingenieur, Holbeinstrasse 54, Basel (Schweiz). Vertreter: A. Ritter, Basel.

Kl. 36 c, Nr. 76434.* 7. April 1917, 4 Uhr p. — Verfahren zur Wärmebehandlung von zusammengesetzten Körpern. — **Aktiengesellschaft der Maschinenfabriken Escher Wyss & Cie.**, Hardturmstrasse 19, Zürich 5 (Schweiz).

Kl. 36 m, Nr. 76435. 1. September 1917, 7 Uhr p. — Verfahren zur Darstellung von wasserfreiem Magnesiumchlorid. — Edgar Arthur **Ashcroft**, Elektrochemiker-Ingenieur, 65 London Wall, London und Plumley, Bovey Tracey [Devon] (Grossbritannien). Vertreter: A. Ritter, Basel. — «Priorität: Grossbritannien, 12. September 1916.»

Kl. 40, Nr. 76436. 22. Dezember 1916, 7 Uhr p. — Verfahren zum Trocknen von Gegenständen, welche unter Benutzung von Leinölfirnissen hergestellt sind. — Cornelius **Heyl**, Worms a. Rh. (Deutschland). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — «Priorität: Deutschland, 22. Mai 1916.»

Kl. 45 b, Nr. 76437.* 18. Mai 1917, 8 Uhr p. — Einrichtung an Cellulosekochern und dergl. zum Erhitzen der säurehaltigen Lauge. — Hermann **Lüthy**, Werkführer, Luterbach b. Solothurn (Schweiz).

Kl. 47 c, Nr. 76438.* 11. April 1917, 4 Uhr p. — Apparat zur Herstellung von Bücherrücken und Bücherdecken. — Emil **Gubler**, Bleicherweg 45, Zürich 2 (Schweiz).

Cl. 50 b, n° 76439. 15 août 1917, 3 h. p. — Compas destiné à tracer des ellipses. — Samuel **Payot**, ingénieur, 87, Boulevard Karl Vogt, Genève (Suisse). Mandataire: F. Rabilloud, Genève.

Kl. 53 c, Nr. 76440. 7. August 1917, 6¾ Uhr p. — Vorrichtung zum Verstellen der Stange an Violinbogen mit zweiteiliger Stange. — Erik **Olson**, Landwirt, Liane, Holmedal (Schweden). Vertreterin: E. Blum & Co. A.-G., Zürich.

Kl. 54 d, Nr. 76441. 8. August 1917, 7 Uhr p. — Spieltafel. — Valentin **Gämmenthaler**, Kunstmaler, Haslerstrasse 9; und Rudolf **Huber**, Kaufmann, Scheuchzerstrasse, Zürich (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.

Cl. 54 f, n° 76442. 30 juin 1917, 11 h. a. — Boîte de construction. — Loys **Houriet**, Atelier d'Art décoratif, Evole 31, Neuchâtel (Suisse). Mandataire: H. Chaponnière, Genève.

Kl. 56 g, Nr. 76443.* 25. November 1916, 6 Uhr p. — Einrichtung an automatischen Gewehren mit gleitendem Lauf zur Sicherung des Laufes bei gespanntem Schlagstift. — Adolph **Saurer**, Arbon (Schweiz). Vertreterin: E. Blum & Co. A.-G., Zürich.

Kl. 57, Nr. 76444.* 16. April 1917, 4¾ Uhr p. — Verkleidung für Minengänge, Unterstände usw. — Karl **Stürm**, Rorschach (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.

Kl. 58, Nr. 76445. 9. Januar 1917, 5¼ Uhr p. — Schieblehre. — Fritz **Schneeberger** Sohn, Kaufmann, Bleienbach (Bern, Schweiz).

Cl. 66 a, n° 76446. 6 décembre 1916, 8 h. p. — Ohmmètre. — **Weston Electrical Instrument Company**, Waverly Park, Newark (New Jersey, E.-U. d'Am.). Mandataire: A. Ritter, Bâle.

Kl. 71 d, Nr. 76447. 23. Januar 1917, 7¼ Uhr p. — Unruhe für Uhren. — Frederic **Ecaubert**, Maschinenmeister, Rose Street 18, New York (Ver. St. v. A.). Vertreter: A. Ritter, Basel. — «Priorität: Ver. St. v. A., 24. Januar 1916.»

Cl. 71 e, n° 76448.* 10 avril 1917, 4½ h. p. — Dispositif pour empêcher la perte de la couronne aux montres. — Rudolf **Jenni**, commerçant, Kramgasse 51, Berne; et Hans **Fink**, technicien, Tramelan (Suisse). Mandataires: Naegeli & Co., Berne.

Kl. 71 f, Nr. 76449. 18. Juni 1917, 6¾ Uhr p. — Uhrglasreif. — Charles Léon **Depollier**, Herkimer Street 316, Brooklyn (New York, Ver. St. v. A.). Vertreterin: E. Blum & Co. A.-G., Zürich.

Cl. 79 b, n° 76450.* 4 avril 1917, 6½ h. p. — Procédé pour l'obtention d'une soudure permettant de réunir l'une avec l'autre deux pièces métalliques dont l'une au moins est en aluminium. — Henri **Bachmann**, Quai du Haut, Bienne (Suisse). Mandataire: W. Koelliker, Bienne.

Kl. 79 h, Nr. 76451.* 26. Februar 1917, 8 Uhr p. — Maschine zur Herstellung von Druckknopfunterteilen. — Erzgeb. Metallw.-Fabrik Gebr. **Kreher** Nachf., Lichtenberg i. Erzgeb. (Sachsen, Deutschland). Vertreter: Wilh. Reinhard, Zürich.

Kl. 79 k, Nr. 76452. 7. April 1917, 8 Uhr p. — Schraubenzwinge. — Ernst **Rümbeli**, Mechaniker, Neuenstadt (Schweiz).

Kl. 79 k, Nr. 76453.* 3. Mai 1917, 3 Uhr p. — Verfahren zur Herstellung der Verzahnung an Kegelrädern. — Ernst **Wildhaber**, Neubrückstrasse 25, Bern (Schweiz).

Kl. 79 k, Nr. 76454. 25. Mai 1917, 8 Uhr p. — Ein- und Ausrückungsapparat für Schneidwerkzeuge an Werkzeugmaschinen. — **Helwig & Isliker**, Maschinen und Werkzeuge, St. Gallen (Schweiz).

Kl. 79 k, Nr. 76455. 31. August 1917, 4¼ Uhr p. — Fräsapparat. — Jakob Friedrich **Wiedmer**, Rabbenthalstrasse 83, Bern (Schweiz). Vertreter: Walther & Bernhard, Bern.

Cl. 85 a, n° 76456. 30 octobre 1916, 11 h. a. — Meule pour l'affûtage automatique d'instruments tranchants. — Oscar **Peneveyre**, entrepreneur-serrurier; et Innocent **Rossi**, architecte, Renens (Vaud, Suisse).

Kl. 85 a, Nr. 76457. 16. Juni 1917, 5¾ Uhr p. — Vorrichtung zum Schleifen und Putzen von Messerklingen. — Joseph Albert **Hill**, Ingenieur, Ordnance Works, Sheffield (Grossbritannien). Vertreterin: E. Blum & Co. A.-G., Zürich. — «Priorität: Grossbritannien, 20. Juni 1916».

Kl. 85 a, Nr. 76458. 9. Juli 1917, 6¾ Uhr p. — Vorrichtung zur Verschiebung des Werkzeuges gegen das Werkstück an Werkzeugmaschinen mit hin- und hergehendem Tisch. — **Fortuna-Werke, Spezialmaschinenfabrik G. m. b. H.**, Cannstatt-Stuttgart (Deutschland). Vertreterin: E. Blum & Co. A.-G., Zürich. — «Priorität: Deutschland, 3. Juli 1916.»

Kl. 85 b, Nr. 76459. 7. Juli 1917, 6½ Uhr p. — Schleifscheibe. — **Zahnräderfabrik Köllmann Aktien-Gesellschaft**, Paunsdorferstrasse 60, Leipzig-Sellerhausen (Deutschland). Vertreter: H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich. — «Priorität: Deutschland, 4. Februar 1916.»

Kl. 86, Nr. 76460. 17. März 1917, 7 Uhr p. — Vorrichtung zum Ausschneiden von Kreisen und Ovalen. — Alfred **Walser-Toussaint**, Stückelbergstrasse 1, St. Gallen (Schweiz). Vertreter: Stauder-Berchtold, St. Gallen.

Kl. 88, Nr. 76461. 14. September 1917, 11 Uhr a. — Vorrichtung zum Dörren von Obst und Gemüse. — Gustav **Gull**, Frick (Aargau, Schweiz). Vertreter: Hablützel & Hoerni, Zürich.

Cl. 92, n° 76462. 28 giugno 1917, ore 8 p. — Apparecchio da verniciatore per eseguire imitazioni di legni. — Enrico **Daldini**, Vezia (Ticino, Svizzera).

Kl. 94, Nr. 76463.* 9. Juli 1917, 6¾ Uhr p. — Schmuckgegenstand. — Valentin **Chessin**, Hadlaubstrasse 13, Zürich (Schweiz). Vertreterin: E. Blum & Co. A.-G., Zürich.

Kl. 96 d, Nr. 76464.* 13. April 1917, 7 Uhr p. — Vorgelege mit durch ein biegsames Zugorgan verstellbarer Riemengabel. — **Maschinenfabrik Schweiter A.-G.**, Horgen (Schweiz). Vertreter: H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich.

Cl. 96 f, n° 76465.* 27 janvier 1917, 8 h. p. — Robinet pour conduites de fluide élastique sous pression. — Armand **Girardet**, mécanicien, 4, Rue St. Roch, Yverdon (Suisse). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève.

Kl. 96 f, Nr. 76466.* 12. April 1917, 6¾ Uhr p. — Ab- und Ueberlaufeinrichtung an Waschbecken, Badewannen, Bidets und dergl. — **Schweizerische Actien-Gesellschaft Bamberger, Leroi & Co.**, Stauffacherquai 42/44, Zürich (Schweiz). Vertreterin: E. Blum & Co. A.-G., Zürich.

Kl. 96 f, Nr. 76467.* 12. April 1917, 6¾ Uhr p. — Betätigungsvorrichtung des Abflussventiles an Waschbecken und dergl. — **Schweizerische Actien-Gesellschaft Bamberger, Leroi & Co.**, Stauffacherquai 42/44, Zürich (Schweiz). Vertreterin: E. Blum & Co. A.-G., Zürich.

Kl. 96 g, Nr. 76468. 4. Juli 1917, 7 Uhr p. — Einscheibenantrieb mit selbsttätig ausrückender Kupplung. — Fritz **Wunderli**, Maschinenfabrik, Uster (Schweiz). Vertreter: Wilh. Reinhard, Zürich.

Cl. 99 b, n° 76469.* 4 avril 1917, 6¼ h. p. — Presse. — Albert **Ramseyer-Neipp**, 4, Avenue de 1er Mars, Neuchâtel (Suisse). Mandataire: H. Chaponnière, Genève.

Kl. 101 d, Nr. 76470.* 3. April 1917, 5 Uhr p. — Maschine mit einer in einem Gehäuse exzentrisch gelagerten umlaufenden Kolbentrommel. — **Sylbe & Pondorf**, Maschinenbaugesellschaft, Schmölln (Sachsen-Altenburg, Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. — «Priorität: Deutschland, 17. Juni 1916.»

Kl. 102 a, Nr. 76471. 12. Juli 1917, 7 Uhr p. — Turbine mit tangentialer Beaufschlagung. — Charles Rudolph **Steiner**, 639 Ruhbank, Oftringen (Schweiz).

Kl. 103 c, Nr. 76472. 30. Juni 1917, 8 Uhr a. — Schaufelbefestigung an Turbinen und Verfahren zu ihrer Herstellung. — **Aktiebolaget Ljungströms Angturbin**, Arsenalagatan 2, Stockholm (Schweden). Vertreter: Hans Stickelberger, Basel. — «Prioritäten: Schweden, 4. Juli und 8. Dezember 1916.»

Kl. 103 d, Nr. 76473. 8. November 1916, 8 Uhr p. — Einexzenter-Kulissensteuerung. — Valentin **Onderka**, Ingenieur, Glinik Maryampolski (Galizien, Oesterreich). Vertreter: A. Ritter, Basel.

Cl. 104 a, n° 76474. 5 décembre 1914, 6½ h. p. — Moteur à combustion interne. — Robert Daniel **Bradford**, 43, Lissenden Mansions, Highgate Road, Londres (Grande-Bretagne). Mandataire: H. Kirchhofer ci-devant Bourry-Séquin & Co., Zurich. — «Priorité: Grande-Bretagne, 8 décembre 1913.»

Cl. 104 a, n° 76475. 21 avril 1917, 6 h. p. — Moteur à combustion interne. — Benjamin Franklin **Augustine**, Buffalo (New York, E.-U. d'Am.). Mandataire: A. Ritter, Bâle.

Cl. 104 c, n° 76476. 28 décembre 1916, 7¼ h. p. — Machine dynamo-électrique. — **Neuland Magnetos, Limited**, 171 Minna Street, San Francisco (E.-U. d'Am.). Mandataire: A. Ritter, Bâle.

Kl. 104 c, Nr. 76477. 18. Januar 1917, 6¾ Uhr p. — Einrichtung an Verbrennungskraftmaschinen zum Zuführen eines leicht- und eines schwerflüchtigen Brennstoffes. — Gogu **Constantinesco,** Honeypot Lane, Alperton; und Walter **Haddon,** 132 Salisbury Square, Fleet Street, London E. C. (Grossbritannien). Vertreterin: E. Blum & Co. A.-G., Zürich. — «Priorität: Grossbritannien, 26. Juni 1916.»

Cl. 104 c, n° 76478.* 20 février 1917, 7¼ h. p. — Magnéto perfectionnée. — **Fabriques des Montres Zénith, successeur de Fabriques des Montres Zénith Georges Favre-Jacot & Co.,** Le Locle (Suisse). Mandataire: A. Ritter, Bâle.

Kl. 108 e, Nr. 76479.* 7. April 1917, 4 Uhr p. — Schlangen-Doppelrohr. — **Aktiengesellschaft der Maschinenfabriken Escher Wyss & Cie.,** Hardturmstrasse 19, Zürich (Schweiz).

Kl. 110 c, Nr. 76480.* 17. April 1917, 7 Uhr p. — Lösbarer Polschuh für elektrische Maschinen. — **Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie.,** Baden (Schweiz).

Cl. 110 d, n° 76481. 16 janvier 1917, 8 h. p. — Installation de distribution pour fournir de l'énergie électrique à courant continu à un circuit de travail à partir d'une ligne d'alimentation de courant alternatif. — **Société Anonyme Westinghouse,** 7, Rue de Liége, Paris (France). Mandataire: A. Ritter, Bâle. — «Priorité: E.-U. d'Am., 3 février 1916.»

Kl. 111 a, Nr. 76482. 21. September 1917, 2¾ Uhr p. — Klemmvorrichtung zur Befestigung von Leitungen und Apparatenteilen etc. an Isolatoren. — Paul **Thut,** Diesbachstrasse 25, Bern (Schweiz).

Cl. 112, n° 76483. 11 novembre 1916, 6¼ h. p. — Dispositif à impédance pour installations de distribution électriques à courants alternatifs. — **Société Anonyme Westinghouse,** 7, Rue de Liége, Paris (France). Mandataire: A. Ritter, Bâle. — «Priorité: E.-U. d'Am., 12 novembre 1915.»

Kl. 112, Nr. 76484. 10. April 1917, 7 Uhr p. — Anordnung zur Ermöglichung der Ausbildung von höheren Harmonischen bei von Transformatoren gespeisten Metalldampf-Gleichrichtern. — **Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie.,** Baden (Schweiz). — «Priorität: Deutschland, 18. April 1916.»

Cl. 113, n° 76485. 4 janvier 1916, 7¼ h. p. — Dispositif de raccordement bout à bout d'électrodes en charbon. — **Société Française des Electrodes,** Vénissieux (Rhône, France). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève.

Kl. 113, Nr. 76486. 17. November 1916, 7 Uhr p. — Elektro-Ofen. — Dr. Robert **Steiger,** Ingenieur-Chemiker, Rorschacherstrasse 44, St. Gallen; und Otto P. **Hasler,** Ingenieur, Winterthurerstrasse 49, Zürich (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — «Priorität: Deutschland, 19. Oktober 1916.»

Kl. 113, Nr. 76487. 16. Juli 1917, 2½ Uhr p. — Verfahren zur Ermöglichung einer Druckerzeugung in elektrischen Oefen. — Dr. **North,** Kommandit-Gesellschaft, Schillerstrasse 32, Hannover (Deutschland). Vertreterin: Frau Wwe. Feller-Buchser, Bern.

Kl. 114 a, Nr. 76488. 5. Juli 1917, 6¾ Uhr p. — Zum Einstellen von Fahrzeuglaternen in zwei Ebenen eingerichteter Laternenhalter. — **Daimler-Motoren-Gesellschaft,** Stuttgart-Untertürkheim (Deutschland). Vertreterin: E. Blum & Co. A.-G., Zürich. — «Priorität: Deutschland, 12. August 1916.»

Kl. 114 a, Nr. 76489. 4. August 1917, 6¼ Uhr p. — Zum Einstellen von Fahrzeuglaternen in zwei Ebenen eingerichteter Laternenhalter. — **Daimler-Motoren-Gesellschaft,** Stuttgart-Untertürkheim (Deutschland). Vertreterin: E. Blum & Co. A.-G., Zürich. — «Priorität: Deutschland, 12. August 1916.»

Kl. 115 b, Nr. 76490. 13. Juni 1917, 7 Uhr p. — Elektrische Taschenlampe. — Karl **Henn,** Terassenufer 4, Dresden A. (Deutschland). Vertreter: Wilh. Reinhard, Zürich.

Kl. 115 b, Nr. 76491. 24. September 1917, 7 Uhr p. — Verfahren zum Einschmelzen der Zuleitungsdrähte in Glühlampen. — **Deutsche Gasglühlicht Aktiengesellschaft (Auergesellschaft),** Ehrenbergstrasse 11/14 Berlin O. 17 (Deutschland). Vertreter: H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich. — «Priorität: Deutschland, 14. November 1916.»

Kl. 116 c, Nr. 76492. 10. Juli 1917, 7 Uhr p. — Vorrichtung zur Ermöglichung des Schreibens mit verkrüppelten Händen. — Alwin **Klein,** Töpfer, Artlenburg a. d. Elbe (Deutschland). Vertreter: Wilh. Reinhard, Zürich.

Kl. 116 e, Nr. 76493.* 12. April 1917, 6¾ Uhr p. — Einrichtung zur Umwandlung von zwei Skis in einen Rettungsschlitten. — Franz **Fäh,** Samaden (Schweiz). Vertreterin: E. Blum & Co. A.-G., Zürich.

Kl. 116 h, Nr. 76494. 7. Januar 1916, 8 Uhr p. — Verfahren zur Darstellung eines hochwirksamen, von Ballaststoffen weitgehend befreiten Vitaminpräparates. — **Gesellschaft für Chemische Industrie in Basel,** Basel (Schweiz).

Kl. 116 h, Nr. 76495. 20. März 1916, 7½ Uhr p. Verfahren zur Darstellung eines wasserlöslichen, injizierbaren, die Gesamtalkaloide des Opiums enthaltenden Präparates aus Opium. — **Gesellschaft für Chemische Industrie in Basel,** Basel (Schweiz).

Kl. 118 c, Nr. 76496. 16. Juni 1917, 6 Uhr p. — Wächterkontrolluhr. — **Gasmesser- & Apparatenfabrik vorm. Kilchmann & Gaulis,** Wohlen (Aargau, Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.

Kl. 119 b, Nr. 76497. 23. März 1917, 12½ Uhr p. — Kontrolleinrichtung für die Benutzung von durch Türen abgeschlossenen Räumen. — Emil **Rosendahl,** Kaufmann, von Wertherstrasse 20, Cöln a. Rh. (Deutschland). Vertreter: Dr. Forrer & Hug, Basel.

Cl. 120 a, n° 76498. 23 février 1914, 5 h. p. — Appareil permettant de déceler le passage, dans un circuit, de courants électriques de propriétés déterminées. — Arturo **Perego,** industriel, Corso Magenta 31, Milan (Italie). Mandataires: Naegeli & Co., Berne. — «Priorité: Italie, 5 avril 1913.»

Kl. 121 b, Nr. 76499. 15. September 1917, 6 Uhr p. — Empfänger für elektrische Fernmelder. — Franz **Rittmeyer,** Ingenieur, Thalwil (Zürich, Schweiz). Vertreter: A. Ritter, Basel.

Kl. 121 d, Nr. 76500. 16. Juli 1917, 8 Uhr p. — Leuchtendes Anzeigeschild. — Armin **Worni,** Tanne 8, Schaffhausen (Schweiz). Vertreter: Hablützel & Hoerni, Zürich.

Kl. 125 b, Nr. 76501. 30. Juni 1917, 5 Uhr p. — Kartonschachtel. — Joseph **Weber,** Seestrasse 292, Zürich (Schweiz).

Kl. 126 b, Nr. 76502. 9. Juni 1915, 7½ Uhr p. — Selbstfahrer. — Max R. **Zechlin,** Fraunhoferstrasse 18/19, Charlottenburg (Deutschland). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — «Priorität. Deutschland, 2. Februar 1915.»

Kl. 126 b, Nr. 76503. 20. Februar 1917, 7½ Uhr p. — Antriebvorrichtung für Motorwagen. — **The Four Wheel Drive Auto Company,** Clintonville (Wisconsin, Ver. St. v. A.). Vertreter: H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich.

Kl. 126 b, Nr. 76504.* 12. April 1917, 6¾ Uhr p. — Gerät zur Ermöglichung eines für das Chassis nachteilloseu Schleppens von Automobilen. — Werner **Huber,** Dufourstrasse 56, Zürich (Schweiz). Vertreterin: E. Blum & Co. A.-G., Zürich.

Kl. 126 b, Nr. 76505. 12. Juni 1917, 2½ Uhr p. — Vorrichtung an Automobilen zur Verhinderung von Staubaufwirbelung an den Automobilrädern. — Jakob **Vogel,** Schlosser, Standweg 381 a, Bümpliz b. Bern (Schweiz).

Kl. 126 b, Nr. 76506. 13. Juli 1917, 3 Uhr p. — Gehäuse für Wechselgetriebe an Kraftfahrzeugen. — Eugen **Arbenz,** Zürich (Schweiz). Vertreter: Friedrich Sommer, Arbon.

Kl. 127 h, Nr. 76507.* 14. April 1917, 9 Uhr a. — Wagenziehwinde. — Josef **Ruck,** Friedrichstrasse 534, Neckarsulm (Deutschland). Vertreter: Seb. Volz, Zürich.

6 { **Zusatzpatente** / *Brevets additionnels* / *Brevetti addizionali* } Nr. 76508—76513

(Die eingeklammerte Zahl hinter der Nummer eines jeden Zusatzpatentes bedeutet die Nummer des Hauptpatentes. — Le chiffre entre parenthèse, après le numéro de chaque brevet additionnel, indique le numéro du brevet principal. — Il numero in parentesi, dopo il numero di ogni brevetto addizionale, indica il numero del brevetto principale.)

Kl. 27 b, Nr. 76508 (76088). 13. August 1917, 7 Uhr p. — Reitsporn. — Fritz **Schneeberger** Sohn, Bleienbach (Bern, Schweiz).

Kl. 27 b, Nr. 76509 (76088). 13. September 1917, 5 Uhr p. — Reitsporn. — Fritz **Schneeberger** Sohn, Bleienbach (Bern, Schweiz).

Kl. 38 e, Nr. 76510 (75877). 4. Juli 1917, 11 Uhr a. — Verfahren zur Herstellung eines Seifenersatzes. — Dr. Oskar **Bornhauser,** Marschalkenstrasse 31, Basel (Schweiz).

Kl. 79 k, Nr. 76511 (75173). 21. Juli 1917, 3 Uhr p. — Klemmfutter. — Firma: **Progressus,** Löwenstrasse 40, Zürich (Schweiz). Vertreter: Hablützel & Hoerni, Zürich.

Kl. 125 c, Nr. 76512* (74403). 3. April 1917, 5 Uhr p. — Einrichtung zur Verhinderung der Selbstentzündung von aufgestapelten Massengütern. — Alfred **Bracher,** Bälliz 28, Thun (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. — «Priorität: Deutschland, 12. Dezember 1916.»

Kl. 126 a, Nr. 76513* (69257). 27. März 1917, 7 Uhr p. — Luftfederung für Fahrzeuge. — Josef **Hofmann,** Baumaroche (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.

II. Abteilung — IIe Partie — IIa Parte

Aenderungen — Modifications — Modificazioni

Kl. 4 b, Nr. 75021. 3. Februar 1917, 11¾ Uhr a. — Isolier-Baustein. — Jules **Ehlers,** Freiburg (Schweiz). Vertreter: Walther & Bernhard, Bern. Uebertragung vom 20. September 1917, zugunsten der «**Herba**» **A.-G. Schweizerische Unternehmung für Konservierung von Süssgrünfutter,** Rapperswil (Schweiz). Vertreter: H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich; registriert den 9. Oktober 1917.

Kl. 115 b, Nr. 75507. 7. März 1917, 8 Uhr p. — Elektrische Taschenlampe. — Conrad **Boltshauser,** Zürich (Schweiz). Vertreterin: Levaillant Patentanwalts- u. Commercial-Bureaux A.-G., Zürich. Uebertragung laut Erklärung vom 24. September 1917, zugunsten der **Comp. Phoebus E. G.,** Bahnhofstrasse 57 A, Zürich (Schweiz). Vertreterin: Levaillant Patentanwalts- u. Commercial-Bureaux A.-G., Zürich; registriert den 5. Oktober 1917.

Cl. 122 a, n° 74691. 7 novembre 1916, 6 h. p. — Carte postale. — **Grobet & Nuesch,** 54, Rue du Rhône, Genève (Suisse). Transmission selon extrait du registre du commerce du 13 octobre 1917, en faveur de A. **Nuesch,** 54, Rue du Rhône, Genève (Suisse); enregistrement du 13 octobre 1917.

Cl. 126 a, n° 65837. 14 février 1913, 8 h. p. — Pare-boue rotatif pour automobiles et autres voitures. — Jules **Menu,** industriel, Paris (France). Mandataire: H. Kirchhofer ci-devant Bourry-Séquin & Co., Zurich. Transmission du 2 juillet 1917, en faveur de Albert **Sommer,** ingénieur, Neuengasse 20; et Paul **Rothenbühler,** Breitenrainstrasse 75, Berne (Suisse); enregistrement du 6 octobre 1917.

Neuer Vertreter — Nouveau mandataire — Nuovo mandatario

Kl. 116 i, Nr. 63442. E. Blum & Co. A.-G., Zürich.

Löschungen — Radiations — Radiazioni

(5 Hauptpatente — 5 brevets principaux — 5 brevetti principali)

Kl. 26, Nr. 24318. Schaft für Schuhwerk.

Kl. 58, Nr. 27531. Geschütz-Aufsatz.

Kl. 98, Nr. 26850. Schmelzsicherung mit Sicherungspatrone für elektrische Leitungen.

Kl. 15 i, Nr. 64896. In einen Nacht- und Krankenstuhl umwandelbarer und als Betttisch und Fauteuil verwendbarer Nachttisch. (Infolge Verzichts erloschen mit dem 27. Oktober 1917.).

Kl. 122 b, Nr. 76269. Vorrichtung zur Erzielung von Stromschwankungen in einem elektrischen Stromkreise. (Infolge Verzichts am 15. Oktober 1917 gelöscht worden.).

Verzeichnis der am 16. Oktober 1917 veröffentlichten 112 Patentschriften

Liste des 112 exposés d'invention publiés le 16 octobre 1917

Lista dei 112 esposti d'invenzione pubblicati il 16 ottobre 1917

74919	75057	75373	75955	75978	75998	76018	76039
74929	75058	75434	75956	75982	76000	76019	76040
74939	75059	75833	75958	75983	76002	76020	76041
74952	75071	75887	75959	75984	76003	76021	76043
74958	75072	75914	75960	75985	76004	76022	76044
74967	75084	75917	75962	75986	76005	76024	76045
75005	75092	75924	75965	75987	76006	76026	76046
75018	75107	75932	75966	75990	76007	76029	76047
75024	75111	75934	75969	75992	76008	76030	76049
75025	75118	75941	75970	75993	76012	76032	76051
75038	75119	75951	75973	75994	76013	76035	76053
75044	75174	75952	75974	75995	76014	76036	76054
75049	75219	75953	75975	75996	76016	76037	76055
75056	75284	75954	75976	75997	76017	76038	76057

Die Patentschrift Nr. 75203 wird nicht veröffentlicht.
L'exposé d'invention n° 75203 ne sera pas publié.
L'esposto d'invenzione n° 75203 non vien pubblicato.

Commerce des déchets d'or, d'argent et de platine

En exécution de la loi fédérale du 17 juin 1896 et de l'arrêté du Conseil fédéral du 13 mars 1916, le département soussigné a autorisé **M. Achille Montbaron,** horloger-bijoutier, Faubourg du Lac 15, **à Neuchâtel,** à faire le commerce des matières d'or, d'argent et de platine. (V 66)

Berne, le 1er novembre 1917.

Département fédéral des finances,
Bureau des matières d'or et d'argent.

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle — Parte non ufficiale

Arbeit in den Fabriken

(Bundesratsbeschluss vom 30. Oktober 1917.)

Art. 1. Als Fabriken gelten im Sinne des gegenwärtigen Beschlusses diejenigen Betriebe, auf die das Bundesgesetz vom 23. März 1877 betreffend die Arbeit in den Fabriken Anwendung findet.

Art. 2. Die Elektrizitätswerke haben sich mit den von ihnen bedienten Fabriken über die Lieferung elektrischer Energie in der Weise zu verständigen, dass eine Entlastung der Spitzenzeiten erzielt wird.

Ist eine Verständigung nicht möglich, so entscheidet die Abteilung für industrielle Kriegswirtschaft des schweizerischen Volkswirtschaftsdepartements.

Art. 3. In den Fabriken darf die Arbeit eines Tages nicht mehr als zehn, an den Tagen vor Sonn- und Feiertagen nicht mehr als neun Stunden betragen.

Art. 4. Wenn die Arbeit an Samstagen regelmässig 6½ Stunden nicht übersteigt und spätestens um ein Uhr aufhört, darf sie an den übrigen Tagen 10½ Stunden dauern.

Art. 5. Um die Mitte des Tages ist eine nach dem Ortsgebrauch sich richtende Mittagspause von wenigstens einer Stunde festzusetzen, es sei denn, dass a) die Arbeit spätestens um zwei Uhr aufhört und durch eine wenigstens halbstündige Pause unterbrochen wird, b) die Arbeit nicht länger als 9 Stunden dauert und durch eine wenigstens halbstündige Pause unterbrochen wird, c) die Arbeit nicht länger als 6½ Stunden dauert, spätestens um ein Uhr aufhört und durch eine wenigstens viertelstündige Pause unterbrochen wird.

Pausen im einschichtigen Betrieb dürfen nur dann von der Arbeitsdauer abgerechnet werden, wenn sie gleichzeitig und regelmässig von allen Arbeitern einer Fabrik oder einer Fabrikabteilung eingehalten werden und wenn das Verlassen der Arbeitsstelle gestattet ist.

Art. 6. Die Arbeit muss vom 1. Mai bis 15. September in die Zeit zwischen fünf Uhr morgens und acht Uhr abends, im übrigen Teil des Jahres zwischen sechs Uhr morgens und acht Uhr abends gelegt werden; an den Tagen vor Sonn- und Feiertagen muss sie spätestens um fünf Uhr aufhören.

Art. 7. Die Arbeitsstunden und die Pausen sind nach der öffentlichen Uhr zu richten, in der Fabrik durch Anschlag bekanntzugeben und der Ortsbehörde anzuzeigen.

Art. 8. Die von den kantonalen Behörden auf Grund des Bundesratsbeschlusses vom 16. November/6. Dezember 1915 erteilten laufenden Bewilligungen ausnahmsweiser Organisation der Arbeit in Fabriken werden auf den 1. Dezember 1917 aufgehoben.

Art. 9. Neue Bewilligungen können vom 15. November an bei nachgewiesenem Bedürfnis von den Kantonsregierungen, bzw. von den Bezirks- oder Ortsbehörden, insgesamt einer Fabrik erteilt werden: a) Für die schichtweise Abhaltung der Pausen; b) für die Verlängerung der Dauer der normalen Tagesarbeit (Art. 3 und 4) an höchstens 80 Tagen in einem Jahre, und zwar um höchstens 2 Stunden im Tage; die Tage vor Sonn- und Feiertagen sind in den 80 Tagen inbegriffen; weitergehenden Begehren kann ausnahmsweise entsprochen werden, wenn die früheren Bewilligungen nur für einen kleineren Teil der in der Fabrik oder Fabrikabteilung beschäftigten Arbeiter erteilt worden sind; c) für die Arbeit während höchstens 30 Nächten in einem Jahre, mit Ausschluss einer Nacht zwischen Samstag abends und Montag morgens; die Arbeitsdauer darf für den einzelnen Arbeiter innert 24 Stunden nicht mehr als 10 Stunden betragen; während der Nacht soll die Arbeit durch eine wenigstens halbstündige Pause unterbrochen werden; d) für die Arbeit an höchstens 12 Sonntagen in einem Jahre.

Art. 10. Die Bezirks- und Ortsbehörden haben die von ihnen erteilten Bewilligungen sofort der Kantonsregierung mitzuteilen:

Die von den Kantons-, Bezirks- und Ortsbehörden erteilten Bewilligungen sind sofort dem zuständigen schweizerischen Fabrikinspektor mitzuteilen.

Das schweizerische Volkswirtschaftsdepartement ist ermächtigt, Bewilligungen, die es als zu weitgehend erachtet, aufzuheben oder deren Einschränkung anzuordnen.

Art. 11. Aus zwingenden Gründen, insbesondere im Interesse der Verteidigung und Versorgung des Landes, kann von der Abteilung für Industrie und Gewerbe des schweizerischen Volkswirtschaftsdepartements einer Fabrik bewilligt werden: a) Die Verlängerung der Dauer der normalen Tagesarbeit (Art. 3 und 4) an mehr als 80 Tagen (inbegriffen die Tage vor Sonn- und Feiertagen) in einem Jahre, und zwar um höchstens 2 Stunden im Tage; b) der zweischichtige Tagesbetrieb; die Arbeitsdauer darf für den einzelnen Arbeiter nicht mehr als 8 Stunden betragen und muss durch eine wenigstens halbstündige oder durch zwei wenigstens viertelstündige Pausen unterbrochen werden und innert eines Zeitraumes von 9 aufeinanderfolgenden Stunden liegen; c) die Arbeit während mehr als 30 Nächten in einem Jahre, unter den in Art. 9, lit. c, genannten Bedingungen; d) die Arbeit an mehr als 12 Sonntagen in einem Jahre.

Art. 12. Das Gesuch um die Erteilung einer Bewilligung im Sinne des vorstehenden Artikels ist der Kantonsregierung einzureichen, die es mit ihrem Bericht und Antrag der Abteilung für Industrie und Gewerbe übermittelt.

Die Abteilung teilt der Kantonsregierung die getroffene Verfügung zum Vollzuge mit.

Art 13. Die Verlängerung der Dauer der normalen Tagesarbeit (Art. 9, lit b, Art. 11, lit. a), sowie die vorübergehende Nacht- und Sonntagsarbeit (Art. 9, lit. c und d, Art. 11, lit. e und d) darf nur bewilligt werden, wenn der Fabrikinhaber den beteiligten Arbeitern einen Lohnzuschlag von 25 % zusichert.

Bei Akkordarbeit kann der Lohnzuschlag auf Grund des Durchschnittsverdienstes des betreffenden Arbeiters berechnet werden. Ist bei Akkordarbeit, abgesehen vom Akkordlohn, ein fester Lohn vereinbart, so ist der Zuschlag auf diesem zu berechnen.

Es ist dem Fabrikinhaber nicht gestattet, Lohnzusehläge durch andere Leistungen zu ersetzen.

Art. 14. Die Verpflichtung zur Zahlung von Lohnzuschlägen ist von den zuständigen Behörden in den betreffenden Bewilligungen aufzuführen.

Art. 15. Die Bewilligungen sollen in ihrem ganzen Wortlaut während ihrer Gültigkeitsdauer in der Fabrik angeschlagen sein.

Art. 16. Vorbehalten bleiben die Verfügungen der Bundesbehörde betreffend die Fabriken des Bundes sowie die von ihr auf Grund von Art. 12—14 des Bundesgesetzes vom 23. März 1877 erteilten dauernden Bewilligungen für Nacht-, Sonntags- und Hilfsarbeit.

Art. 17. Auf Zuwiderhandlungen gegen die Bestimmungen des gegenwärtigen Beschlusses oder gegen die auf ihm beruhenden Anordnungen der zuständigen Behörden ist der Art. 19 des Bundesgesetzes vom 23. März 1877 anwendbar.

Art. 18. Der gegenwärtige Beschluss tritt am 15. November 1917 in Kraft und ersetzt denjenigen vom 16. November/6. Dezember 1915.

Die dem gegenwärtigen Beschlusse widersprechenden Vorschriften des Bundesgesetzes vom 23. März 1877 werden ausser Wirksamkeit gesetzt.

Das schweizerische Volkswirtschaftsdepartement ist mit dem Vollzuge beauftragt und trifft die hierfür nötigen Verfügungen.

Bezugsquellen für inländische Produkte. Wir bringen in Erinnerung, dass seit 2½ Jahren in Zürich unter dem Namen Schweizerisches Nachweisbureau für Bezug und Absatz von Waren ein vom Bund unterhaltenes Bureau besteht. In dessen Aufgabenkreis fällt die Förderung der schweizerischen Volkswirtschaft durch Vermittlung zuverlässiger Adressen für den Bezug und für den Absatz inländischer industrieller, gewerblicher und landwirtschaftlicher Erzeugnisse.

Die Dienste des Bureaus sind unentgeltlich, soweit nicht besondere Auslagen mit der Auskunftserteilung verbunden sind.

Contrôle fédéral des ouvrages d'or, d'argent et de platine.

Poinçonnement du mois d'octobre 1917.

Bureaux	Boîtes platine	Boîtes or	Boîtes argent	Total Octobre	Janv.-Oct. 1917
Bienne	—	2,782	41,243	44,025	337,097
La Chaux-de-Fonds	148	41,496	1,288	42,932	336,438
Delémont	—	1,536	12,504	14,040	109,134
Fleurier	—	168	12,305	12,473	101,028
Genève	182	2,475	30,046	32,703	255,967
Granges (Soleure)	—	628	38,403	39,031	388,846
Le Locle	—	4,487	10,192	14,679	106,616
Neuchâtel	—	—	6,315	6,315	74,231
Le Noirmont	—	1,883	40,738	42,621	303,249
Porrentruy	—	—	17,770	17,770	192,497
St-Imier	84	5,531	25,555	31,170	275,396
Schaffhouse	—	—	4,320	4,320	36,378
Tramelan	—	—	38,486	38,486	291,116
Total	414	60,986[1])	279,165	340,565	2,807,993
Octobre 1916	321	68,273	304,022	372,616	2,883,872

[1]) Dont 2,131 boîtes or, „9 c" contremarquées pour l'Angleterre et l'Amérique.

Vom schweizerischen Geldmarkt.

Offizieller Bankdiskonto und Privatsatz. — Wechsel- (Geld-) Kurse.

	Offiziell %	Privat %	Tägl. Geld %	Privatsatz im Vergleich zu (+ = über, — = unter) Paris %	London %	Berlin %	Frankreich ‰	England ‰	Deutschland ‰
21. IX.	4½	2⅛	2½	—2,875	—2,687	—2,500	188,2 f. u.	111,6 f. u.	470,2 f. u.
26. X.	4½	3⅞	2—3½	—1,125	—0,875	—0,750	220,8 f. u.	151,0 f. u.	510,4 f. u.
19. X.	4½	3¾	2½—3	—1,250	—1,000	—0,875	196,7 f. u.	122,5 f. u.	488,7 f. u.
12. X.	4½	3⅛	3—3½	—1,875	—1,625	—1,500	190,0 f. u.	115,9 f. u.	475,5 f. u.
5. X.	4½	2⅝	3	—2,375	—2,187	—2,000	187,3 f. u.	110,9 f. u.	473,7 f. u.
2. XI.	4½	4¼	3—4	—0,750	—0,500	—0,375	212,8 f. u.	146,4 f. u.	482,0 f. u.

Lombard-Zinsfuss: Basel, Genf, Zürich 4¾—5½ %. — **Offizieller Lombard-Zinsfuss der Schweiz. Nationalbank** 5%. — **Darlehenskasse** 4½ %.

Schweizerische Nationalbank — Banque Nationale Suisse

Ausweise vom 31. Oktober — Situations hebdomadaires du 31 octobre

Aktiva

	Fr.	Letzter Ausweis *Dernière situation* Fr.	
Metallbestand:			*Encaisse métallique*
Gold	350,866,047. 25		*Or*
Silber	53,091,435. —		*Argent*
	403,957,482. 25	— 777,209. 35	
Darlehens-Kassascheine	9,693,625. —	— 249,725. —	Billets de la Caisse de Prêts
Portefeuille	227,140,565. 57	+ 25,321,147. 61	*Portefeuille*
Lombard	41,868,710. 36	+ 212,824. 45	*Lombard*
Wertschriften	7,628,689. 15	+ 2,157. 15	*Titres*
Korrespondenten	45,478,092. 81	+ 9,797,906. 12	*Correspondants*
Sonstige Aktiva	19,164,497. 98	— 1,354,735. 29	*Autres actifs*
	754,931,663. 12		

Passiva

Eigene Gelder	27,940,858. 48	—	*Fonds propres*
Notenumlauf	613,104,140. —	+ 36,238,205. —	*Billets en circulation*
Giro- u. Depotrechnungen	88,995,145. 60	— 4,181,325. 44	*Virements et de dépôts*
Sonstige Passiva	24,891,519. 04	+ 895,486. 13	*Autres passifs*
	754,931,663. 12		

Diskontosatz 4½ %, gültig seit 1. Januar 1915.	Taux d'escompte 4½ %, valable depuis le 1er janvier 1915.
Lombardzinsfuss 5 %, gültig seit 1. Januar 1915.	Taux pour avances 5 %, valable depuis le 1er janvier 1915.
Lombardsatz für Vorschüsse auf Goldbarren und fremde Goldmünzen aufgehoben am 3. August 1914.	Taux pour avances sur lingots et monnaies d'or étrangères supprimé le 3 août 1914.

Diskontosätze — Taux d'escompte

(Bulletin der Schweizerischen Nationalbank. — Bulletin de la Banque Nationale Suisse.)

	1917 23. X. o.	1917 23. X. p.	1917 15 X. o.	1917 15 X. p.	1917 7. X. o.	1917 7. X. p.	1917 30. IX. o.	1917 30. IX. p.	1917 31. X. o.	1917 31. X. p.	1916 31 X. o.	1916 31 X. p.	1915 31. X. o.	1915 31. X. p.
Schweiz	4½	3¾	4½	3¼	4½	2⅝	4½	2¾	4½	4⅛	4½	2⅝	4½	3¼
Paris	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5
London	5	4¾	5	4¾	5	4 13/16	5	4¾	5	4¾	6	5⅝	5	4⅞
Berlin	5	4⅝	5	4⅝	5	4⅝	5	4⅝	5	4⅝	5	4⅝	5	4⅛
Milano	5	4	5	4	5	4	5	4	5	4	5	3⅞	5½	5½
Bruxelles	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Wien	5	1¼	5	1¼	5	1¼	5	1¼	5	1½	5	1½	5	2⅞
Amsterdam	4½	2¼	4½	2⅜	4½	1⅝	4½	1½	4½	2¼	4½	1¼	4½	3
New-York[1])	4	4	4	3½	4	6	4	4¾	4	3¾	4	2½	4	1⅞

o. = offiziell (officiel), p. = privat (hors banque). [1]) Call money.

Kurs für Sichtdevisen auf:[1]) — Cours du change à vue sur:[2])

Gesetzliche Parität (Parité légale): £ 1 = Fr. 25.2215; M. 100 = Fr. 123.457; Kr. 100 = Fr. 105.01; H. fl. 100 = Fr. 208.3198; $ 1 = Fr. 5.182.

		Paris	London	Deutschland	Italia	Bruxelles	Wien	Amsterdam	New-York
1917	31. X.	78.72	21.49¼	62.85	55.42	—	39.85	198.85	4.51 11/16
	23. X.	79.55	21 91	62.50	58.97	—	39 59	198.12	4.60¼
	15. X.	80.50	22.25	64.25	59.75	—	41.—	198.50	4.67
	7. X.	81.37	22.42½	64.74	60 65	—	41.35	198 37	4.71⅜
	30. IX.	81.14	22.39¼	64.60	60.64	—	41.25	198.06	4.70⅝
1916	31. X.	89.90	24.97¼	90.79	79.03	—	58.94	214.50	5.24
1915	31. X.	90.02	24.79¼	108.85	83.09	—	77.02	221.44	5.35½
1914	31. X.	100.70	25.36½	115.10	97.20	—	92.50	211.75	5.17½
1913	31. X.	100.15	25.34	123.60	99.42	99.50	104.95	208.86	5.20½

[1]) Die Kurse bedeuten Geldkurse. — [2]) Les cours signifient cours de la *demande*.

Wechselkurse — Cours des changes

Monatsdurchschnitt der Geldkurse — Moyenne mensuelle des cours de la demande
(Bulletin der Schweizerischen Nationalbank — Bulletin de la Banque Nationale Suisse)

Gesetzliche Parität: — Parité légale: £ 1 = Fr. 25.2215; M. 100 = Fr. 123.457; Kr. 100 = Fr. 105.01; H. fl. 100 = Fr. 208.3193; $ 1 = Fr. 5.182

Die Ziffern in gewöhnlicher Schrift geben in ‰ den Stand über oder unter Pari an
Les chiffres en caractères ordinaires indiquent la moyenne en ‰ an-dessus ou an-desous du pair

	1917 Oktober	1917 Sept.	1917 August	1917 Juli	1917 Juni	1916 Oktober	1915 Oktober	1914 Oktober
Paris	80.18	81.40	77.16	80.64	86.32	90.41	90.96	100.60
	—198.2	—186.0	—228.4	—193.6	—136.8	— 95.9	— 90.4	+ 6.0
London	22.07	22.412	21.212	22.067	23.56	25.122	24.925	25.292
	—125.0	—111.4	—159.0	—125.1	—65.9	— 3.9	— 11.8	+ 2.8
Berlin	63.40	65.13	62.44	64.79	69.12	91.33	109.09	116.28
	—486.5	—472.4	—494.2	—475.2	—440.1	—260.2	—116.4	— 58.1
Italia	59.36	61.18	60.20	64.09	69.20	81.14	83.50	96.69
	—406.4	—388.2	—398.0	—359.1	—308.0	—188.6	—165.0	— 33.1
Bruxelles	—	—	—	—	—	—	—	—
	—	—	—	—	—	—	—	—
Wien	40.32	41.25	39.77	40.92	44.02	61.40	76.56	92.14
	—616.0	—607.2	—621.3	—610.3	—580.8	—415.3	—270.9	—122.6
Amsterdam	198.41	197.87	186.64	190.96	203.53	215.66	218.20	211.71
	— 47.6	— 50.2	—104.1	— 83.3	—23.0	+ 35.2	+ 47.4	+ 16.3
Durchschnitt-Moyenne	—333.579	—272.280	—306.547	—279.225	—228.567	—130.212	—33.206	—29.201
New-York	4.636	4.712	4.452	4.622	4.947	5.271	5.309	5.101
	—105.4	— 90.6	—140.9	—108.0	—45.4	+ 17.2	+ 24.6	— 15.7

Internationaler Postgiroverkehr — Service international des virements postaux

Ueberweisungskurs vom 3. November an — Cours de réduction à partir du 3 Novembre

Deutschland	Fr. 65.25	=	100 Mk.	**Allemagne**
Italien	„ 59.—	=	100 Lire	**Italie**
Oesterreich	„ 41.75	=	100 Kr.	**Autriche**
Ungarn	„ 41.75	=	100 „	**Hongrie**
Luxemburg	„ 88.—	=	100 Franken	**Luxembourg**
Grossbritannien	„ 22.75	=	1 Pfund St.	**Grande-Bretagne**
Argentinien	„ 503.50	=	100 Goldpesos	**Argentine**

Wegen den grossen Kursschwankungen gelten diese Kurse ohne weiteres nur für Aufträge bis 2000 Mark bezw. 2000 Kronen oder 2000 Lire. Sie werden auch für höhere Beträge angewendet, wenn das Postscheckbureau dem Auftraggeber nicht abweichende Mitteilung macht.

A cause des fluctuations fréquentes, ces cours de réduction sont valables sans autre pour les virements d'un montant maximum de 2000 marcs, 2000 couronnes ou 2000 lires seulement. Ils sont aussi applicables aux sommes plus élevées, pour autant que le bureau des chèques postaux ne fait pas au déposant des communications différentes.

Postscheck- und Giroverkehr. — Chèques et virements postaux

Nr. 43. **Neue Beitritte.** — 27. X. 1917. — **Nouvelles adhésions.**

Amriswil: VIIIc. 402 Elektrizitäts-, Gas- und Wasserversorgung.
Arbon: VIII. 5299 Schweiz. Betriebskrankenkassen-Verband.
Basel: V. 3063 Asta A.-G. — V. 2183 Bürgin, J. J., „zum Cacaobaum". — V. 3051 Groelly, H. P. — V. 3252 Häusermann, H., Schreinerei. — V. 1980 Meidinger, H., Frau. — V. 3066 Oehninger, Heinrich. — V. 2985 Pfrunder, Ed., Architekt. — V. 3060 Stöcklin-Gysin, Peter.
Biel: IVa. 649 Gétaz, S., pasteur. — IVa. 647 Lempen, Ida, Frau, Häute- und Fellhandlung. — IVa. 648 Ludwig, G., Pfarrer.
Bramois: II. 1346 Mayor, Eugène, président.
Bülach: VIII. 5288 Albrecht-Ganz, Hs., Manufakturwaren.
Châteaux-d'Oex: II b. 236 Comte, Emile, chirurgien-dentiste.
La Chaux p. C.: II. 1464 Fédération des laiteries du Jura.
Clarens: II b. 237 Meylan, Emile, boucher.
Chur: X. 391 Bündner Kantonal-Schwingerverband. — X. 658 Kantonale Lebensmittelzentrale. — X. 633 Karst, Gebhard, Allg. Versicherungsbureau.
Delémont: V. 3270 Bureau des fourrages de l'armée.
Disentis: X. 657 Gemeindekasse.
Echallens: II. 1461 Henriod, frères, constructeurs.
Feldpost: X. 596 Infanterie-Regiment 33, Quartiermeister. — V. 3267 Infanterie-Brigade Stab 13, Quartiermeister.
Genève: I. 1389 Bonifas, Henri, secrétaire paroissial. — I. 1383 Comptoir Naxos, maison L. Sallaz, briquet Tac. — I. 1384 Furrer, Conrad, importation et exportation. — I. 1389 Secrétariat de la paroisse protestante du Petit-Saconnex.
Glarus: IXa. 305 Kindschi & Steinmann. — IXa. 307 Wild, O., Postunterbureauchef. — IXa. 304 Zweifel, Hch., & Co., Baugeschäft.
Horgen: VIII. 5241 Germann, H., Dr., Apotheker, Generaldepot von Gichtosint.
Kius: Va 399 v. Burg, Karl, Dr. med.
Küsnacht (Zch.): VIII. 5263 Brandenberger, E., Feilenfabrik. — VIII. 5294 Schibli, Ernst, Strohhülsenfabrik.
Lausanne: II. 1467 Buffat, Henri. — II. 1470 Dollfus, Suzanne, l'Elysée. — VIII. 3747 Florio, Franceseo, Place Chauderon 26. — II. 1465. Oeuvre universitaire suisse des étudiants prisonniers, comité de Lausanne.
Mitlödi: IXa. 306 Stähli, Jakob, Bürstenfabrikation.
Neuchâtel: IV. 574 Société de Zofingue, comité central.
Nidau: IVa. 650 Haller, Adolf.
Oerlikon: VIII. 5023 Pfister, H., & Co., Striekwaren.
Renens: II. 1455 Comptoir d'importation des produits d'origine, Ed. Collet.
Salvan: II. 1285 Banque cantonale du Valais, agence de Salvan, F. Revaz, notaire.
St. Gallen: IX. 1723 Frehner, Emil, Lorrainefabrikation.
Schaffhausen: VIIIa. 554 Zaunfabrik Schaffhausen (Ernst Abegg-Wehrli).
Siebnen: VIII. 5289 Fonds für katholische Pastoration.
Suhr: VI. 925 Konsumverein.
Tramelan: IVa. 651 Benoit, Georges, rue Neuve 1a.
Uster: VIII. 5269 Schnyder, Josef, Tuchversandhaus.
Wallisellen: VIII. 5285 Pfister-Moser, Alf., Buchbinderei und Papeterie.
Wollerau: IX. 1717 Butterzentrale des Kantons Schwyz.
Zürich: VIII. 5290 Bruppacher, Albert E., Rämistrasse 64. — VIII. 5303 Chiesa, Alberto, Strohgeflechte. — VIII. 5283 Eruy-Thut, H., Agentur und Kommission, Import und Export. — VIII. 5307 Guglielmi, Guglielmo, Tapis. — VIII. 5267 Hodapp-Burri, K., Waffeln und Biskuits. — VIII. 5228 Huber & Müller, Schweiz. Autometro Co. — VIII. 5249 „Paris-Genève", Journal quotidien, Generalagentur: Hans Neumann. — VIII. 5300 Reutlinger & Co., Lebensmittel-Agenturen. — VIII. 5311 Stamatiades, Ath., Import von Schwämmen. — VIII. 5315 Weiss, A., Nachf. v. L. Weiss-Sigg, Bonneterie. — VIII. 5305 Weller, Max, Werkstätte für photogr. Kunst. — VIII. 4873 Wiener Werkstätte A.-G., Kunstgewerbliche und Modegegenstände. — VIII. 5308 Schnetzer, Albert, Malermeister. — VIII. 5302 Zürcher, Ernst, Dr., Zahnarzt. — VIII. 5284 Künzli, Otto, Agentur.

Annoncen-Regie: **PUBLICITAS A. G.**

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces: **PUBLICITAS S. A.**

Sulzer-Unternehmungen A.-G.
Schaffhausen

Die Herren Aktionäre werden hiermit eingeladen zur

dritten ordentlichen Generalversammlung

auf Donnerstag, den 15. November 1917, nachmittags 2½ Uhr ins Kasino in Winterthur

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung; Decharge-erteilung.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
3. Wahl des Verwaltungsrates. (2564)
4. Wahl der Kontrollstelle.
5. Konstatierung der Zeichnung und Volleinzahlung der neu ausgegebenen Fr. 6,000,000 Aktien.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung und Revisionsbericht liegen ab 3. November im Bureau der Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft, in Winterthur, zur Einsicht der Aktionäre auf.

Eintrittskarten können gegen genügenden Ausweis des Aktienbesitzes bezogen werden

in **Winterthur:** bei der Schweiz. Bankgesellschaft,
» **Zürich:** bei der Schweiz. Bankgesellschaft, beim Schweizerischen Bankverein,
» **Basel:** beim Schweizerischen Bankverein,
» **Schaffhausen:** bei der Bank in Schaffhausen.

Bei diesen Stellen sind auch unsere gedruckten Geschäftsberichte sowie diejenigen der Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft, in Winterthur, erhältlich.

Winterthur, den 23. Oktober 1917.

Der Verwaltungsrat.

Brasserie de l'Avenir, Genève

Conformément à l'article 10 des statuts, MM. les actionnaires sont convoqués en **assemblée générale annuelle** pour **samedi 10 novembre 1917,** à 3 heures après-midi, au **siège social, Rampe Quidort, Plainpalais.**

ORDRE DU JOUR:

1° Rapport du conseil d'administration.
2° Rapport des commissaires vérificateurs.
3° Votation sur ces rapports et répartition des bénéfices.
4° Nomination de trois administrateurs. (5935 X) 2526!
5° Nomination des commissaires-vérificateurs.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des commissaires-vérificateurs seront déposés au siège social dès le 1er novembre 1917. Pour prendre part à l'assemblée générale, les titres devront être déposés avant le 7 novembre, au siège social, à la Banque Populaire Suisse, ou au Comptoir d'Escompte.

Genève, le 18 octobre 1917.

Le conseil d'administration.

N. B. - MM. les actionnaires sont priés d'apporter leur carte de pain pour la collation traditionnelle.

Schweiz. Wagonsfabrik Schlieren A. G.

Der Coupon Nr. 11 unserer Aktien wird von heute an mit

Fr. 35

am Gesehäftssitz in Schlieren und an den Kassen der Schweizerischen Kreditanstalt und deren Filialen spesenfrei eingelöst:

Schlieren, den 1. November 1917.

(O F 12263 Z) 2631! **Die Direktion.**

Schweizerische Handels- & Industrie-Gesellschaft für Brasilien

(Société Suisse pour le Commerce et l'Industrie au Brésil)

ZÜRICH

Dividenden-Zahlung

In der heutigen Generalversammlung der Aktionäre wurde die Dividende für das Gesehäftsjahr 1916/17 auf 7 % festgesetzt.

Die Zahlung erfolgt vom 5. November a. c. an

mit Fr. 70 per Aktie

gegen **Coupon Nr. 4** bei der **Schweizerischen Bankgesellschaft** in **Zürich, Winterthur, St. Gallen** und **Lausanne.** (4883 Z) 2634!

Die Coupons sind mit Nummernverzeichnis versehen einzureichen.

Zürich, den 2. November 1917.

Société Suisse pour le Commerce et l'Industrie au Brésil

ZURICH

Paiement de dividende

L'assemblée générale des actionnaires tenue ce jour a fixé à 7 % le dividende pour l'exercice 1916/17.

Ce dividende pourra être encaissé, à partir du 5 novembre 1917, à raison de (4883 Z) 2635!

fr. 70 par action

contre remise du **coupon n° 4, à l'Union de Banques Suisses, à Zurich, Winterthur, St-Gall, Lausanne.**

Les coupons doivent être accompagnés d'une liste indiquant les numéros des actions.

Zurich, le 2 novembre 1917.

Actiengesellschaft Brown Boveri & Co., Baden

Ausgabe der definitiven Aktientitel

Die definitiven Titel für die im August 1917 zur Zeichnung aufgelegten

Fr. 4,000,000 = 3200 neue Aktien im Nennwert von Fr. 1250

sind erschienen und können **vom 5. November an** gegen Rückgabe der Quittungen über die geleistete Vollzahlung bezogen werden

in **Zürich:** bei der Schweizerischen Kreditanstalt, dem Schweizerischen Bankverein, der Aktiengesellschaft Leu & Co., der Schweiz. Bankgesellschaft;
in **Basel:** beim Schweizerischen Bankverein, der Schweizerischen Kreditanstalt, den Herren A. Sarasin & Co.;
in **Winterthur:** bei der Schweiz. Bankgesellschaft;
in **Baden:** bei der Aargauischen Creditanstalt.

Der Bezug der Titel hat bei derjenigen Stelle zu geschehen, die die Quittung ausgestellt hat. 2636 (4870 Z)

Zürich und Basel, den 1. November 1917.

Schweizerische Kreditanstalt. Schweizerischer Bankverein.
Actiengesellschaft Leu & Co. Schweiz. Bankgesellschaft.

Société de Comestibles de Montreux

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires

est convoquée pour le **mercredi 21 novembre 1917, à 3½ heures de l'après-midi, à l'Hôtel Bon Accueil à Vernex-Montreux.**

Ordre du jour:

1° Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1916/1917.
2° Rapport des contrôleurs.
3° Votation sur les conclusions de ces rapports.
4° Nomination des contrôleurs pour l'exercice 1917/1918.

Le bilan, le compte de profits et pertes ainsi que le rapport des contrôleurs sont à la disposition des actionnaires à la **Banque de Montreux, dès le 9 courant.** 2638

MM. les actionnaires qui désirent participer à l'assemblée pourront se procurer des cartes d'entrée à la Banque de Montreux, contre le dépôt de leurs actions, jusqu'au **21 novembre à midi.**

Montreux, le 2 novembre 1917.

Le conseil d'administration.

Weberei Wallenstadt A. G.

Einladung zur V. ordentl. Generalversammlung

Freitag, den 9. November 1917, vormittags 10 Uhr, im Hotel Baur en Ville, Zürich

TRAKTANDEN:

1. Beschlussfassung gemäss § 15, lit. a und b, der Statuten.
2. Eventuell Konstatierung der Zeichnung und Volleinzahlung der Kapitalerhöhung. (1720 Ch) 2628,
3. Allgemeine Umfrage.

Die Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Revisorenbericht liegen bis Donnerstag, den 8. November, abends 5 Uhr, im Bureau der Gesellschaft in Wallenstadt auf. Die Zutrittskarten zur Generalversammlung sind gegen Angabe der Aktiennummern und gegen allfälligen genüglichen Ausweis bis zum gleichen Zeitpunkte von der Direktion zu beziehen.

Wallenstadt, den 30. Oktober 1917.

Der Verwaltungsrat.

Vertreter

Gut eingeführtes **Kommissionsgeschäft,** das über kompetentes Personal sowie eigene erstklassige Reisende verfügt,

sucht Vertretungen

von guten Firmen für die französische Schweiz.

Offerten unter **P 6926** an **Publicitas A. G., Bern.** 2637 I

Wachspapier (Stencil)

Format 30×45 cm, passend für alle Apparate, Maschinenschrift in grösserer Quantität für Verbrauch in der Schweiz abzugeben. — Anfragen unter Chiffre **W 4878 Z** an **PUBLICITAS A.-G., Zürich.** 2633 I

Kopiermaschine

automatisch, inkl. Papier, **billig abzugeben.** Offerten unter Chiffre **A 6160 Lz** an **Publicitas A.G., Luzern.** 2621,

A vendre

Usine et terrain industriel

Vastes locaux ayant servis à l'exploitation d'une tuilerie avec grands terrains industriels d'une superficie d'env. 60,000 m²; force hydraulique de 85 HP. installée, avec une réserve de 90 HP. et voie de raccordement, situés aux abords immédiats de la gare de Moutier.

Pour tous renseignements et visiter s'adresser à la **Tuilerie de Moutier.** 2615 (8537 H)

Tessin Vertretungen

für den ganzen Kanton gesucht. (e 9907 O) 2616,
Postfach 11129, Lugano.

Amerik. Buchführ. lehrt grdl. d. Unterrichtsbr. Erf. gar. Verl. Sie Gratispr. **H. Frisch,** Bücherexperte, **Zürich.** B15

Vente d'immeubles

Le mardi 6 novembre

et non le samedi 20 octobre 1917, dès 2 heures et demie de l'après-midi, à l'**Hôtel de Ville de Vevey,** la commission de liquidation de la masse de **Dominique SARDI,** ci-devant marchand de vins à **Vevey,** fera exposer en mise publique (Ire enchère) et aux conditions qui seront lues, les immeubles plus bas désignés appartenant à la masse du dit D. Sardi.

Sommation est faite aux créanciers hypothécaires, aux ayants-droit de servitudes et d'usufruits et autres intéressés, de produire au bureau de la commission de liquidation, dans le délai de **vingt jours,** leurs droits sur les dits immeubles, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais; faute de quoi, ils seront exclus de la répartition, pour autant que leurs droits ne sont pas constatés par les registres publics.

Les conditions de vente sont déposées au bureau de la commission, étude du notaire **Jean Vulliémoz,** à Vevey, dès le 25 septembre 1917.

Désignation cadastrale des immeubles

Art.	Plan fol.	No	Commune de Vevey	Contenance ares centa.	Taxe Fr.	cadast. Fr.
1733	10	du 4	A Vevey, Rue du Simplon demie de place de	— 07		600
1734	10	5	A Vevey, Rue du Panorama maison d'habitation	1 89	16600	2835
1735	10	6	habitation et chambre et			
1732	10	du 2	vérandah	3 26	32700	6520
1736	10	7	cour soit place de	— 41		246
1737	10	8	A Vevey, Rue du Simplon cour soit place de	— 38		228
1738	10	9	maison d'habitation de	2 22	33800	4440

Taxe cadastrale totale: Fr. 97411.
Estimation de la commission de liquidation:

Fr. 120,000.

Ces immeubles comprennent appartements et dépendances, magasins et grandes caves à vin.

Conviendraient pour marchands de vins en gros ou pour commerce de fromages et de beurre.

Les conditions de la mise ainsi que l'état des charges foncières et autres sont déposées au bureau de la commission de liquidation, étude du notaire **Jean Vulliémoz,** à Vevey, Rue d'Italie N° 10, où elles peuvent être consultées. (90311 V) 2329!

Vevey, le 20 septembre 1917.

Au nom de la commission de liquidation de la masse D. Sardi:
J. VULLIÉMOZ, notaire.

Société suisse assurance vie engagerait

Inspecteur

avec domicile et pour le Jura bernois. Traitement fixe, abonnement C. F. F. etc.

Offres, références sous chiffre **P 2588 U** à **Publicitas S. A., Berne.** 2622

Steigerungsanzeige

Die Unterzeichnete als Liquidatorin der Firma Wirz & Merz in Liq. Plaquenfabrik in Menziken, wird am 10. und 12. November 1917 unter anderem folgende in Menziken, resp. Oberkulm befindlichen

Liegenschaften sowie Alt-Eisen- und Gussvorräte

auf öffentliche Steigerung bringen, und zwar:

am 10. November 1917, nachmittags 2 Uhr im Gasthof zur Waag in Menziken:

1. Eine ausser Betrieb befindliche mechan. Werkstätte in Menziken mit ca. 46,5 Aren Hausplatz und Garten, samt allen in und um dieselbe befindlichen Alt Eisen- und Gussvorräten von ca. 1200 kg.
   Die dazu gehörige Wasserkraft von 4 PS.

Am 12. November 1917, nachmittags 2 Uhr im Gasthof zum Rössli in Oberkulm:

1. Ein ausser Betrieb befindliches Fabrikgebäude ohne Einrichtungen samt Wasserrad und angebautem Wohnhaus mit ca. 32,02 Aren Hausplatz und Mattland.
   Die dazu gehörige Wasserkraft von 19 PS. mit Zuleitungskanal, Stauwehr etc.
2. Kammräder, Kuppelungen, Walzengestelle, Schwungrad sowie das übrige Alt-Eisen und Guss, in und um das Fabrikgebäude, zusammen ca. 32,500 kg. Die nähere Beschreibung sowie die Steigerungsbedingungen liegen vom 3. November 1917 an bei den Gemeindekanzleien in Menziken und Oberkulm zur Einsicht von Interessenten auf. (O. F. 12224 Z) 2626,

Die Liquidatorin:
Schweiz. Revisionsgesellschaft A. G. Zürich,
Bahnhofstrasse 44.

Hypothekarbank in Winterthur

mit Filiale in Zürich

Aktienkapital: Fr. 15,000,000 — Reserven: Fr. 2,450,000

Gegen **Bareinzahlung** und in **Konversion** von gekündeten oder kündbaren Titeln geben wir bis auf weiteres aus: 194 (4976 Z)

4¾% Obligationen

3—5 Jahre fest, nachher halbjährlich kündbar. Bei Konversionen tritt der erhöhte Zins schon mit dem Tage der Umwandlung in Kraft.

Winterthur, den 6. Dezember 1916.

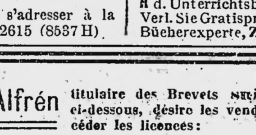
Die Direktion.

D. Alfrén titulaire des Brevets **suisses** ci-dessous, désire les vendre ou céder les licences:

— Brevet N° 60105 —
Machine à traire, système à pression.
— Brevet N° 59398 —
Contre-plaques réglables pour machine à traire
— Brevet N° 61904 —
Sangle de support pour machine à traire

Pour tous renseignements s'adresser à **Mr Friestedt-Desseaux, Rue du Château 67 à Boulogne s/S, France.**

2623.



Raduner & Co., A.-G.

Einladung zur 6. ausserordentlichen Generalversammlung

Donnerstag, den 22. Nov. 1917, vormittags 9 Uhr, im Geschäftslokal in Horn

Traktanden:

1. Genehmigung des Protokolls der Generalversammlung vom 3. April.
2. Erhöhung des Aktienkapitals. Konstatierung der Subskriptionen und Einzahlungen.
3. Statutenänderung. (Z. G. 1724) 2639,
4. Mitteilungen und Umfrage.

Die Eintrittskarten können vom 15.—20. November gegen den Aktienausweis im Geschäftsbureau in Horn bezogen werden.

Raduner & Co. A.-G.,
Der Präsident: **J. J. Raduner.**

COMMANDITAIRE

Dans le but de développer une usine mécanique nouvellement construite, ayant place pour une centaine d'ouvriers, commanditaire disposant de Fr. 80 à 100,000 est demandé. Affaire sérieuse et de bon rapport garanti.

Adresser offres sous chiffre **P 6618 J** à **Publicitas S. A., La Chaux-de-Fonds.** 2629

Buchdruckerei POCHON-JENT & BÜHLER in Bern — Imprimerie POCHON-JENT & BÜHLER à Berne